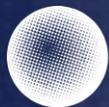


## SABLEUSES PORTATIVES À PRESSION

Modèles 346,646,1046 avec systèmes RC-176, RC-186 et combiné

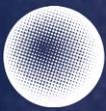


# MANUEL D'INSTRUCTIONS



## TABLE DES MATIÈRES

|   | <b>Page</b> |
|---|-------------|
| DÉFINITION DES TERMES UTILISÉS DANS CE MANUAL .....   | 3           |
| AVERTISSEMENTS .....  | 4           |
| PRÉPARATION DE LA SABLEUSE.....   | 5           |
| SYSTÈME DE CONTRÔLE RC-176.....   | 6           |
| SYSTÈME DE CONTRÔLE RC-186 .....  | 7           |
| SYSTÈME À DOUBLE CONTRÔLE RC-176 / RC-186 .....   | 8           |
| AVANT DE DÉBUTER LE SABLAGE.....  | 9           |
| SABLAGE.....  | 10          |
| AVANT DE DÉBUTER LE SABLAGE (SUITE) .....   | 11          |
| SABLAGE (SUITE) .....   | 12          |
| PROGRAMME D'ENTRETIEN .....   | 13          |
| PROCÉDURES D'ENTRETIEN .....  | 14          |
| DÉPANNAGE.....  | 15          |
| DÉPANNAGE (SUITE) .....   | 16          |
| DÉPANNAGE.....  | 17          |
| SABLEUSES PPB-346/646/1046 : SYSTÈME À DÉPRESSURISATION RC-176 - VUE EXPLOSÉE .....                           | 18          |
| SABLEUSES PPB-346/646/1046 : SYSTÈME À DÉPRESSURISATION RC-176 - LISTE DES PIÈCES .....                       | 19          |
| SABLEUSES PPB-346/646/1046 : SYSTÈME À DÉPRESSURISATION RC-176 - VALVE À AIR COMBO AV-176.....                | 20          |
| SABLEUSES PPB-346/646/1046 : SYSTÈME À DÉPRESSURISATION RC-176 - VALVE RÉGULATRICE DE DÉBIT MMV-175.....      | 21          |
| SABLEUSES PPB-346/646/1046 : SYSTÈME À PRESSION CONTINUE RC-186 - VUE EXPLOSÉE.....                           | 22          |
| SABLEUSES PPB-346/646/1046 : SYSTÈME À PRESSION CONTINUE RC-186 - LISTE DES PIÈCES .....                      | 23          |
| SABLEUSES PPB-346/646/1046 : SYSTÈME À PRESSION CONTINUE RC-186 - VALVE D'AIR AV-AV-186.....                  | 24          |
| SABLEUSES PPB-346/646/1046 : SYSTÈME À PRESSION CONTINUE RC-186 - VALVE RÉGULATRICE DE DÉBIT PMV-186.....     | 25          |
| SABLEUSES PPB-346/646/1046 : SYSTÈME COMBINÉ RC-176/RC-186 - VUE EXPLOSÉE .....                               | 26          |
| SABLEUSES PPB-346/646/1046 : SYSTÈME COMBINÉ RC-176/RC-186 - LISTE DES PIÈCES .....                           | 27          |
| SABLEUSES PPB-346/646/1046 : SYSTÈME COMBINÉ RC-176/RC-186 .....  | 28          |
| BOITIERS DE COMMANDES ÉLECTRIQUES - DÉTAILS DES PIÈCES .....  | 28          |
| SABLEUSES PPB-346/646/1046 - MANETTES DE CONTRÔLE À DISTANCE.....   | 29          |
| SYSTÈMES DE CONTRÔLE MANUEL - OPTION AIR SEULEMENT / SABLAGE .....  | 30          |
| SYSTÈMES DE CONTRÔLE MANUEL (SUITE) - OPTION AIR SEULEMENT / SABLAGE .....                                    | 31          |
| SYSTÈMES DE CONTRÔLE MANUEL POUR CHAMBRE DE SABLAGE - OPTION AIR SEULEMENT / SABLAGE ( RC-176 / RC 186 )..... | 32          |
| SYSTÈMES DE CONTRÔLE MANUEL POUR CHAMBRE DE SABLAGE - SCHÉMA PNEUMATIQUE.....                                 | 33          |
| ASSEMBLAGE CAGOULE NOVA 2000 .....  | 34          |
| PURIFICATEUR D'AIR RADEX .....  | 35          |
| ENREGISTREMENT DE LA GARANTIE ISTBLAST.....   | 36          |



## DÉFINITION DES TERMES UTILISÉS DANS CE MANUAL

- Abrasifs :** Un matériau granulaire utilisé pour le décapage de la surface d'un objet. Aussi appelé «Média».
- Dépressurisation:** Le relâchement automatique ou manuel de l'air à partir d'un vaisseau sous pression. Aussi appelé «Dépressuriser».
- Poignée de commande :** Un dispositif requis qui permet le départ et l'arrêt à distance
- Dépressuriser :** La dépressurisation automatique ou manuelle de l'air, d'un vaisseau pression. Aussi connu comme «Blow-down ».
- Système à pression continue :** Tout système de sablage dans lequel le vaisseau pression reste sous pression lorsque la poignée de commande est relâchée.
- Système à dépressurisation :** Tout système de sablage dont la pression du réservoir est automatiquement expulsée, lorsque la poignée de commande est relâchée. Aussi connu comme « Blow-down système ».
- Vaisseau pression :** Le réservoir dans lequel est contenu l'abrasif et rempli d'air sous pression.
- Pressuriser :** Faire le plein d'air comprimé du vaisseau pression.
- Correctement formé :** Une personne qui peut être considéré comme « bien formée », doit avoir réussi un cours de formation en sablage qui se concentre sur la sécurité de fonctionnement des appareils de sablage au jet, fixes ou mobiles, dans la gamme de capacité 1.5-6.5 pi.cu. Ils doivent également avoir lu et compris ce manuel dans son intégralité.
- Silice :** Une substance dangereuse qui est contenue dans de nombreux produits abrasifs naturels. Les poussières produites par le sablage avec des abrasifs contenant de la silice peuvent causer des maladies respiratoires. Ne pas utiliser de produits abrasifs contenant de la silice en aucune circonstance, même quand des équipements de protection respiratoire sont utilisés.

## SYMBOLES DE SÉCURITÉ

Les symboles de sécurité ci-dessous existent pour la sécurité et la protection de l'opérateur et ceux à proximité du sableur. Les descriptions ci-dessous expliquent comment ils sont utilisés en relation avec l'équipement de décapage.



ou



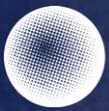
**AVERTISSEMENT :** Ce symbole attire l'attention sur une situation potentiellement dangereuse qui pourrait entraîner des blessures graves ou la mort, si les instructions associées avec le symbole ne sont pas suivies. Le triangle d'avertissement sera affiché dans le manuel pour désigner les instructions sur lesquelles une attention particulière devrait être accordée.



ou



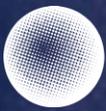
**DANGER :** Ce symbole attire l'attention sur une situation potentiellement dangereuse qui se traduira par des blessures graves ou la mort si les instructions associées avec le symbole ne sont pas suivies. Le triangle d'avertissement sera affiché dans le manuel pour désigner les instructions sur lesquelles une attention particulière devrait être accordée.



## AVERTISSEMENTS

### **AVERTISSEMENT**

- **Toutes les personnes qui utiliseront ou seront dans le voisinage la sableuse lors de son fonctionnement devront recevoir une formation adéquate sur la façon d'utiliser en toute sécurité l'équipement et être informées des dangers potentiels. Outre la formation proprement dite, toutes les personnes qui utiliseront ou seront dans le voisinage de la sableuse lors de son fonctionnement devront lire, comprendre et suivre toutes les procédures décrites dans le manuel de l'utilisateur. Pour obtenir des manuels de remplacement, s'il vous plaît contactez votre distributeur ou [www.ISTblast.com](http://www.ISTblast.com)**
- **Une protection respiratoire est obligatoire pour toutes les personnes qui utilisent ou sont situées dans le voisinage de la sableuse. Suivez toutes les exigences de l'OSHA et NIOSH pour les appareils respiratoires à adduction d'air.**
- **Les vaisseaux pression contiennent de grandes quantités d'énergie stockée et peuvent causer des blessures graves ou la mort si les procédures de sécurité ne sont pas suivies. Ne jamais effectuer d'entretien ou de tenter d'ouvrir un vaisseau pression pour une raison quelconque pendant qu'il est sous pression. Toujours dépressuriser et déconnecter correctement l'équipement de sa source d'air avant tout entretien. Ne pas modifier, meuler ou souder sur le réservoir sous pression pour une raison quelconque. Cela annulerait la certification ASME. Ne pas utiliser des appareils à pression endommagés.**
- **L'utilisation de systèmes adéquats de contrôle à distance (communément appelés contrôles Deadman) sont nécessaires lors de l'utilisation d'appareil de sablage au jet. Ne jamais faire fonctionner la sableuse sans télécommande..**
- **Toutes les personnes qui utiliserons ou seront dans le voisinage de la sableuse lors de son fonctionnement devront se protéger avec l'équipement de sécurité approprié et faire preuve de bon sens. L'équipement de sécurité, y compris mais non limité à l'audition, les yeux, le corps et de la protection des poumons est nécessaire. Le vaisseau pression et les objets qui sont à sabler peuvent être lourds et entraîner des blessures graves ou la mort si elles se renversent. Toujours respecter les exigences de sécurité de l'OSHA et le NIOSH.**
- **Utilisez uniquement des pièces de remplacement ISTblast lors de l'entretien de la sableuse. Ne pas modifier le matériel pour une raison quelconque. L'utilisation de pièces de marque autre, peut provoquer une situation dangereuse et annulera votre garantie**
- **Ne jamais utiliser de l'équipement endommagé ou ne fonctionnant pas adéquatement. Avant chaque utilisation, inspecter la sableuse pour un fonctionnement adéquat.**
- **Fournir seulement de l'air frais et sec, qui est libre de débris, à votre sableuse. De l'humidité ou des débris qui atteignent le système de contrôle à distance peuvent provoquer une situation dangereuse. Ne fournissez pas d'air comprimé qui dépasse 150 psi. pour le vaisseau pression.**
- **L'utilisation d'un régulateur de pression d'air est fortement recommandée.**
- **Ne pas utiliser la sableuse dans un endroit qui pourrait être considéré comme un endroit dangereux tel que décrit dans la norme NFPA National Electric Code 70, l'article 500. Ne jamais utiliser la sableuse dans des environnements humides. Toujours connecter une sableuse à commande électrique à un disjoncteur différentiel (GFCI).**



## PRÉPARATION DE LA SABLEUSE



**AVERTISSEMENT:** Les procédures prévues dans la section : « Procédures de fonctionnement » du manuel sont conçues pour fournir des informations de base sur la façon d'utiliser en toute sécurité les appareils ISTblast Série RC-176 / RC-186. Seul le personnel bien formé dans l'utilisation des appareils, devrait faire fonctionner la sableuse.

### **INSPECTER LE VAISSEAU PRESSION.**

Lorsque vous recevez votre sableuse, retirer la porte de visite et vérifier si des corps étrangers auraient pu tomber dans la sableuse par l'ouverture de remplissage de la sableuse. Retirez toute matière étrangère et réinstaller la porte de visite.



**DANGER:** Ne jamais effectuer toute opération de maintenance ou tenter d'ouvrir la sableuse en aucune circonstance alors qu'il est sous pression. Le dégagement violent d'air comprimé et d'objets propulsés peut causer des blessures graves ou la mort.

### **RESSERRER LA PORTE DE VISITE**

Après que la sableuse ait été mise sous pression pour la première fois, serrer l'écrou de la porte de visite. Le serrage de l'écrou de la porte de visite doit également être effectuée à chaque fois que la porte de visite a été enlevée pour l'entretien avant et après la mise sous pression.



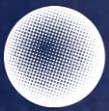
**DANGER :** Ne jamais effectuer une opération de maintenance ou de tenter d'ouvrir la sableuse en aucune circonstance alors qu'elle est sous pression. Le dégagement violent d'air comprimé et objets propulsés peut causer des blessures graves ou la mort.

### **PURGE DU BOYAU D'AIR**

Avant de brancher le boyau d'alimentation d'air à la sableuse, purger le boyau de toute humidité ou de débris étrangers. La présence d'eau ou d'humidité dans la conduite d'air provoque une dégradation des performances de la sableuse. L'air fourni à la sableuse doit être propre, sec et frais.

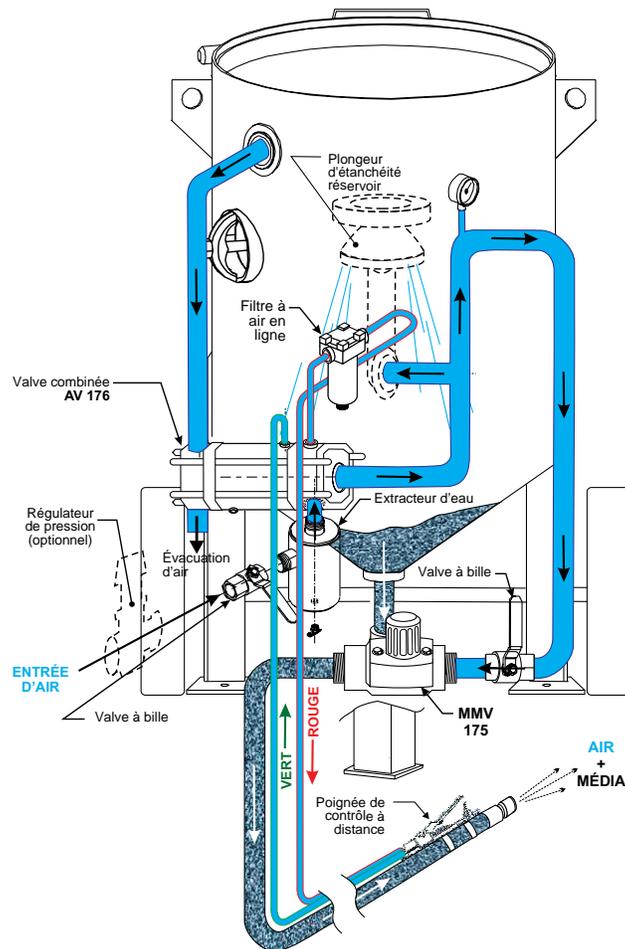
### **INSTALLER LA POIGNÉE DE CONTRÔLE À DISTANCE**

Fixez la poignée de contrôle à distance au boyau de sablage près de la buse avec des colliers ou des attaches en fil nylon.



## SYSTÈME DE CONTRÔLE RC-176

### Fonctionnement



#### **IMPORTANT :**

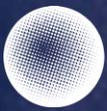
**UN RÉGULATEUR DE PRESSION DOIT ÊTRE INSTALLÉ SUR LE BOYAU D'ALIMENTATION D'AIR EN PROVENANCE DU COMPRESSEUR.**

Lorsque la valve principale d'entrée d'air est ouverte, l'air est acheminé vers la valve de contrôle principale, normalement fermé, AV-176.

Lorsque la poignée de commande est enfoncée, la valve AV-176 laisse l'air circuler pour pressuriser le réservoir en forçant le plongeur à sceller l'orifice de remplissage et fermer simultanément la valve de dépressurisation.

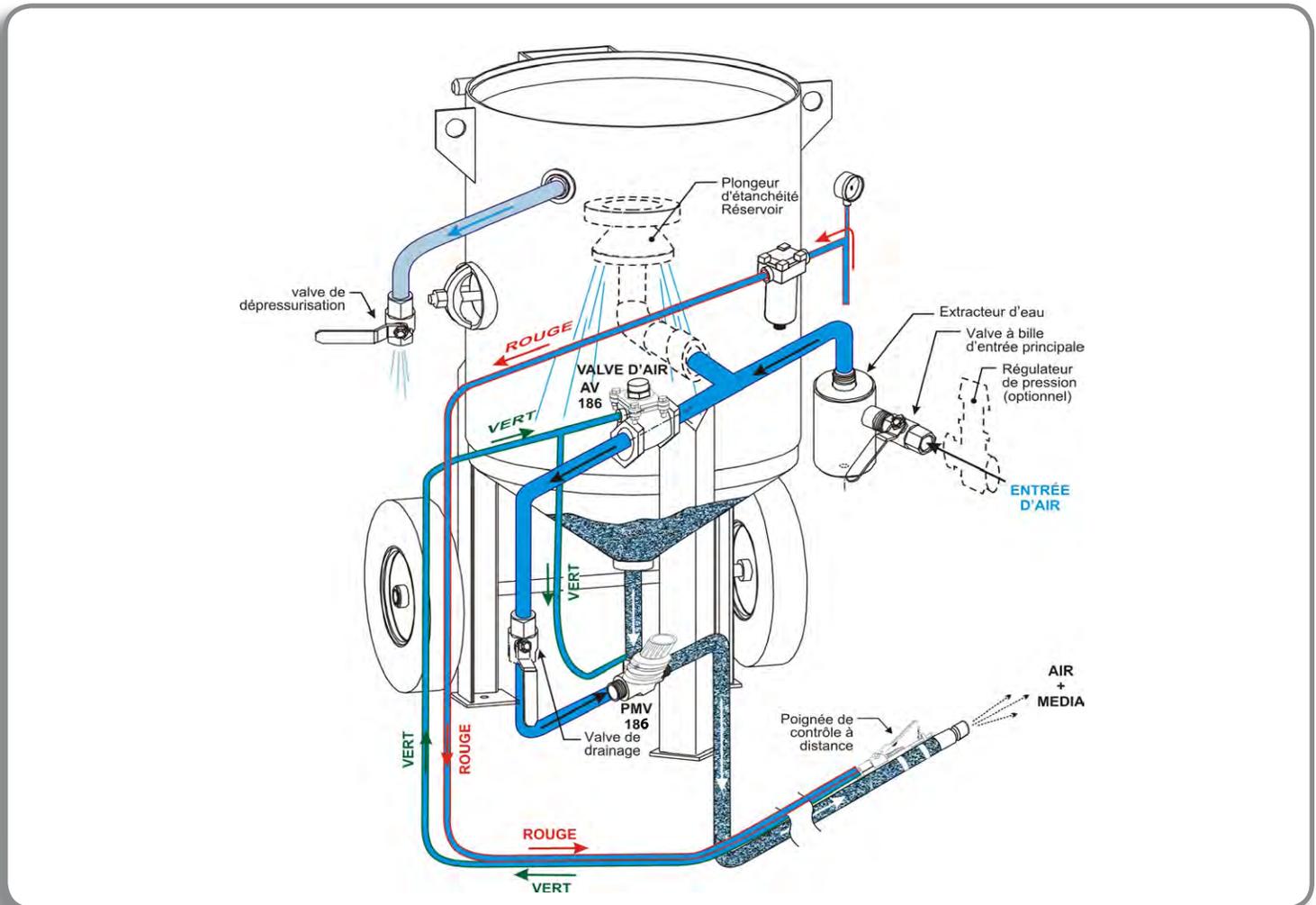
Lorsque la poignée de commande est relâchée, l'opération de sablage s'arrête et la sableuse se dépressurise automatiquement.

Lorsque l'opération de sablage est terminée, toujours fermer la valve d'admission principale de l'alimentation d'air.



## SYSTÈME DE CONTRÔLE RC-186

### Fonctionnement



#### **IMPORTANT :**

**UN RÉGULATEUR DE PRESSION DOIT ÊTRE INSTALLÉ SUR LE BOYAU D'ALIMENTATION D'AIR EN PROVENANCE DU COMPRESSEUR.**

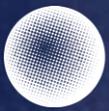
Lorsque la valve principale d'entrée d'air est ouverte, le réservoir sera pressurisé, et l'air sera acheminé vers la valve de contrôle principale AV-186

L'opérateur va lancer l'opération en appuyant sur la poignée de commande située sur le boyau de sablage près de la buse. La valve à air AV-186 et la valve de dosage d'abrasif PMV-186 s'ouvrent alors pour commencer l'opération de sablage.

Pour arrêter l'opération de sablage, l'opérateur relâche la poignée de commande. La valve d'air AV-186 et la PMV-186 seront alors fermées provoquant ainsi l'arrêt du jet de sable, mais le réservoir restera sous pression.

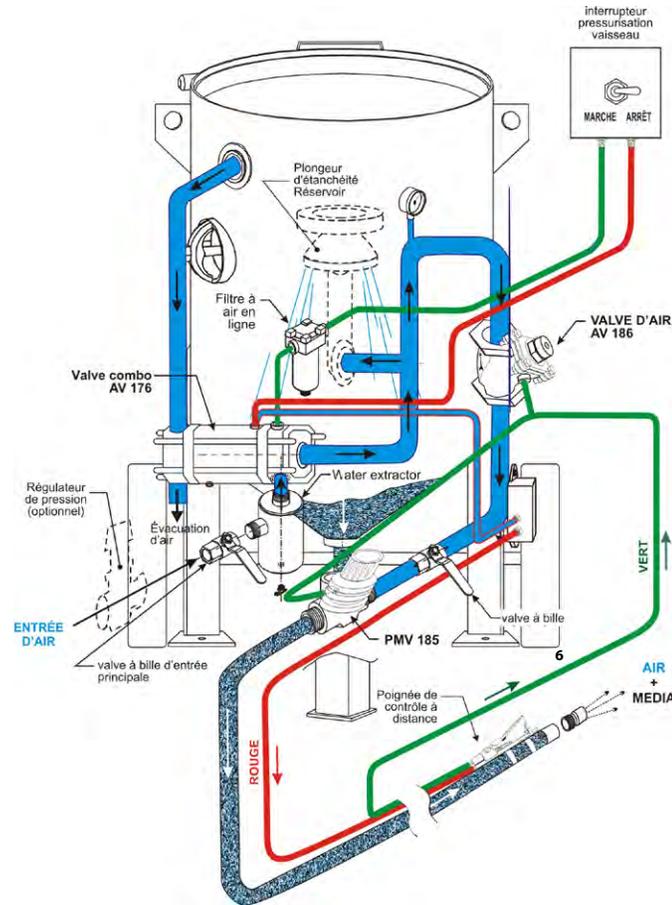
Lorsque votre opération de sablage est terminée ou que votre appareil requiert un remplissage d'abrasifs, vous aurez à dépressuriser le réservoir sous pression. Assurez-vous que la poignée de commande est relâchée.

Fermer la valve de votre entrée d'air principale. Tourner lentement la valve manuelle de dépressurisation pour dépressuriser le réservoir.



## SYSTÈME À DOUBLE CONTRÔLE RC-176 / RC-186

### Fonctionnement



Le client fournit l'alimentation d'air à une valve AV-176 normalement fermée.

Lorsque l'INTERRUPTEUR de PRESSURISATION est activée, la valve d'air combiné AV-176 s'ouvre pour laisser l'air pénétrer et pressuriser le réservoir. Le réservoir sous pression est maintenant prêt pour l'opération de sablage.

Afin que débute l'opération de sablage, toutes les portes de la salle de sablage, équipées d'un interrupteur de sécurité, doivent être fermées.

Ce n'est que lorsque toutes les portes sont fermées, que l'opérateur sera en mesure de commencer l'opération de sablage.

L'opérateur va lancer l'opération en appuyant sur la poignée de commande située sur le boyau de sablage près de la buse.

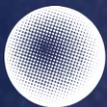
La valve à air AV-186 et la valve de dosage d'abrasif PMV 186 s'ouvrent alors pour commencer l'opération de sablage.

Lorsque l'opérateur relâche la poignée de commande, l'opération de sablage s'arrête. Le vaisseau pression reste sous pression, prêt à recommencer l'opération de sablage lorsque l'opérateur appuie à nouveau sur la poignée de commande.

Lorsque l'opération de sablage est terminée ou lorsque le vaisseau pression doit être rempli avec l'abrasif, l'opérateur relâche la poignée de commande. Afin de dépressuriser le réservoir, l'opérateur devra mettre l'interrupteur de dépressurisation en position OFF.

**ATTENTION: NE JAMAIS LAISSER LE VAISSEAU PRESSION SOUS PRESSION LORSQU'IL N'EST PAS UTILISÉ.**

Fermez également la valve d'alimentation d'air principale.



## AVANT DE DÉBUTER LE SABLAGE

### VÉRIFICATION PRÉALABLE

Avant chaque utilisation, la sableuse doit être vérifiée afin de s'assurer qu'elle est en bon état pour être utilisée. Examiner de près toutes les composantes de la sableuse pour vérifier s'il y a des signes d'usure excessifs : joints et boyaux usés, ou pièces endommagées. Si un des composants de la sableuse se trouve à être endommagé ou usé, il doit être remplacé avant d'utiliser la sableuse



**ATTENTION:** Ne jamais utiliser une sableuse si certains composants sont endommagés ou usés. Les pièces endommagées ou usées doivent être remplacées avant de l'utiliser

### AJOUT D'ABRASIF

Lorsque vous vous préparez à utiliser votre appareil pour la première fois, nous vous suggérons, avant de faire le plein d'abrasif, de fermer complètement la valve de dosage d'abrasif située sous le réservoir. Veuillez vous référer au paragraphe concernant l'ajustement de la valve de dosage plus loin dans ce manuel. Avant de remplir la sableuse, s'assurer que la vanne d'entrée d'air est fermée et que le réservoir sous pression est dépressurisé. L'abrasif est ajouté en le versant dans le haut de la sableuse où il peut s'écouler par l'orifice de remplissage. Ne surchargez pas la sableuse. Ne laissez pas les matières étrangères entrer dans la sableuse. Il est recommandé qu'un tamis soit utilisé pour empêcher les corps étrangers d'entrer dans la sableuse



**DANGER :** Ne jamais mettre les mains dans l'ouverture de remplissage en déversant l'abrasif dans la sableuse. Le plongeur peut se refermer sans avertissement et causer des blessures graves ou la mort



**AVERTISSEMENT :** Ne jamais utiliser de produits abrasifs contenant de la silice.

### SYSTÈME DE COMMANDE A DISTANCE

Les sableuses au jet d'abrasif doivent utiliser un système de contrôle à distance (communément appelé « Deadman ») pour démarrer et arrêter le sablage.

Le système de commande à distance peut être électrique ou pneumatique.

**Électrique :** Installez la manette de commande à distance à l'extrémité du boyau de sablage près de la buse. Branchez la manette au connecteur « twist-lock » femelle. Connectez l'alimentation 12 V CC (batteries de 12V ou en option 120 V CA à un convertisseur 12 VDC) au connecteur « twist-lock » mâle de la sableuse

**Pneumatique :** Installer la manette de contrôle à distance à l'extrémité du boyau de sablage près de la buse.

Fixer le boyau de contrôle à distance en ligne jumelle, à la sableuse et la manette de contrôle à distance l'aide des raccords filetés.

Il n'est pas recommandé d'utiliser un système de télécommande pneumatique lorsque la longueur du boyau de sablage sera de plus de 100 pieds.



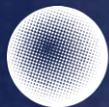
**AVERTISSEMENT :** Ne jamais faire fonctionner la sableuse sans un système de contrôle à distance.



**DANGER :** Soyez toujours prudents autour des sources électriques pour éviter un choc. Ne pas faire fonctionner de télécommande électrique en milieu humide ou autres environnements dangereux.

### Boyaux de raccordement

Avant de raccorder les boyaux à la sableuse, assurez-vous que la valve d'admission de l'air est fermée et l'alimentation en air comprimé est coupée. Raccordez le boyau provenant de l'alimentation en air comprimé à l'entrée sur la sableuse et le fixer avec les attaches de sécurité. **L'utilisation d'un régulateur de pression d'air est fortement recommandé.** Raccorder l'accouplement du boyau de sablage sur la valve de dosage à la base de la sableuse et le fixer avec les attaches de sécurité.



## SABLAGE

### **PRESSURISER LA SABLEUSE**

Avant de pressuriser la sableuse, s'assurer que les conditions suivantes sont réunies :

Toutes les procédures « AVANT DE SABLER » ont été suivies.

La valve d'entrée d'air est fermée.

La valve de dépressurisation est fermée (système RC-186 seulement).

La poignée de contrôle à distance est relâchée.

Tous les boyaux sont bien branchés et ont une attache de sécurité installée.

La sableuse est mise en place dans un endroit sûr et de niveau, où tout le monde dans le voisinage est informé de sa présence.

Toute personne qui est près de la sableuse doit porter l'équipement de sécurité requis.

Seul le personnel qui a été soigneusement formé par Canablast et qui a lu et compris le manuel, peut se trouver à proximité de la sableuse.

Lorsque ces conditions sont remplies, ouvrir la source d'air comprimé et ensuite, ouvrir la valve d'admission d'air sur la sableuse. La sableuse est maintenant prête à fonctionner.



**DANGER :** Ne jamais effectuer d'opération de maintenance ou de tenter d'ouvrir la sableuse alors qu'elle est sous pression. Le dégagement violent d'air comprimé et d'objets propulsés peuvent causer des blessures graves ou la mort.

### **MÉTHODE D'AJUSTEMENT DES VALVES DE DOSAGE D'ABRASIF**

#### **Valve de dosage modèle MMV-175**

Lorsque vous voulez procéder à l'ajustement du dosage d'abrasif, si votre appareil utilise ce modèle de valve de dosage, demandez à l'opérateur d'activer la manette de contrôle pour mettre en marche l'appareil. À l'aide du bouton de la valve de dosage, ouvrir celle-ci graduellement en tournant le bouton dans le

sens contraire des aiguilles d'une montre afin de permettre l'écoulement de l'abrasif. Observez le jet produit à l'extrémité de la buse de sablage. Une ouverture adéquate de la valve de dosage vous permettra de voir l'abrasif injecter au jet d'air. Le jet d'abrasif ne doit pas être opaque mais clair. Si le jet d'abrasif est opaque, cela signifie que l'ajustement est trop riche et la valve de dosage doit être refermée en tournant le bouton dans le sens des aiguilles d'une montre. Cet ajustement doit être fait lorsque l'appareil est en marche seulement.

#### **Valve de dosage modèle PMV-186**

Pour procéder à l'ajustement du dosage d'abrasif, si votre appareil utilise ce modèle de valve de dosage, ouvrir celle-ci graduellement en tournant le bouton dans le sens contraire des aiguilles d'une montre afin de permettre l'écoulement de l'abrasif. Demandez à l'opérateur d'activer la manette de contrôle pour mettre en marche l'appareil. Observez le jet produit à l'extrémité de la buse de sablage. Une ouverture adéquate de la valve de dosage vous permettra de voir l'abrasif injecter au jet d'air. Le jet d'abrasif ne doit pas être opaque mais clair. Si le jet d'abrasif est opaque, cela signifie que l'ajustement est trop riche et la valve de dosage doit être refermée en tournant le bouton dans le sens des aiguilles d'une montre. Cet ajustement ne peut être fait que lorsque l'opérateur relâche la poignée de commande à distance seulement.



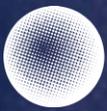
**DANGER :** Ne jamais fournir de l'air comprimé à une pression supérieure à 150 PSI (10,3 bars) dans la sableuse.



**AVERTISSEMENT :** Le boyau de sablage peut créer un choc de retour lorsque la poignée de contrôle à distance est activée. Soyez prêt et préparez-vous à ce choc de retour. La sableuse avec valve de dosage MMV-175 réagira de façon erratique pendant une courte période lors du démarrage.

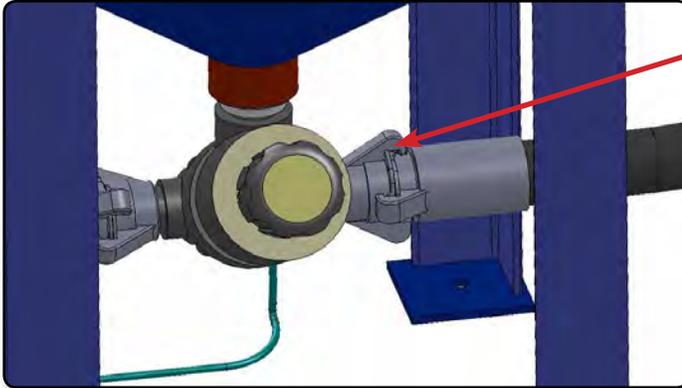


**ATTENTION :** Tous ceux qui seront dans la zone pendant le sablage, doivent être bien formés, avoir lu le manuel et porter l'équipement de sécurité pour se protéger contre les dangers.



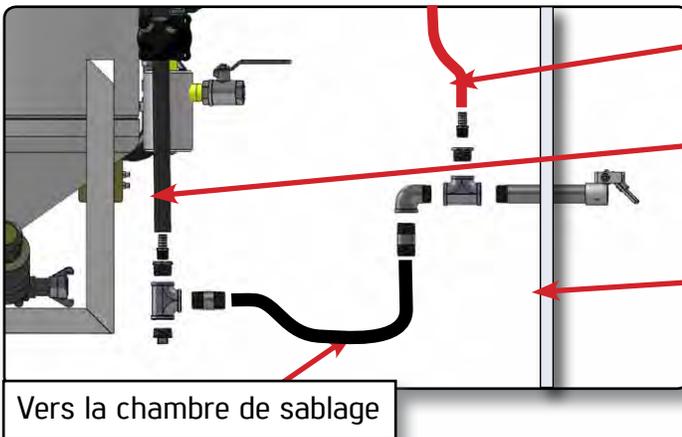
## AVANT DE DÉBUTER LE SABLAGE (SUITE)

vaisseau pression RC176/RC186 système à double contrôle



Raccorder le boyau de sablage à la valve d'abrasif.

**Pour les chambres de sablage seulement :**

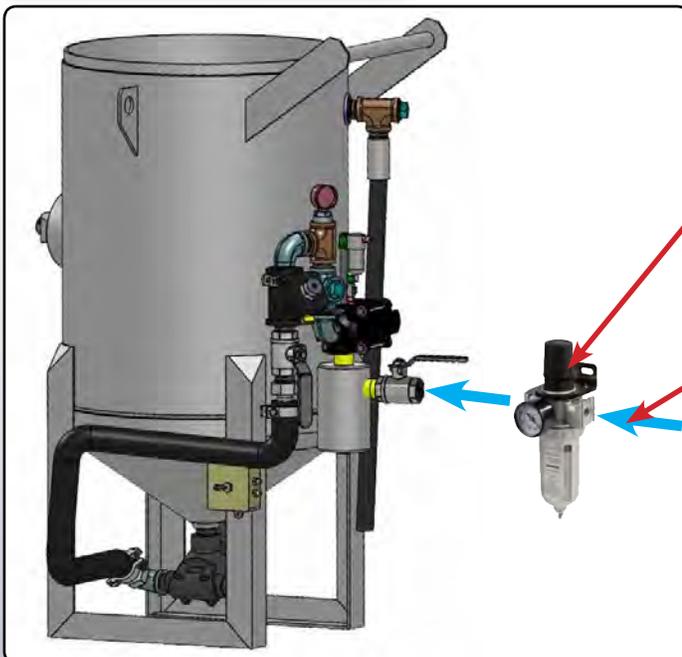


Vers la trémie de stockage

Boyau de dépressurisation du vaisseau pression

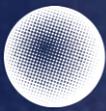
Paroi de la chambre de sablage

Vers la chambre de sablage



Installer un régulateur d'air de 1/4" (non inclus) afin de stabiliser la pression interne dans le vaisseau pression et dans le boyau de sablage.

Alimentation en air comprimé principale. Le diam. int. des tuyaux doit être de 1/4" ou plus afin de laisser suffisamment d'air dans le boyau de sablage.



## SABLAGE (SUITE)

### VIDANGE DU SÉPARATEUR D'HUMIDITÉ.

Au cours de l'opération de sablage, le séparateur d'humidité doit être périodiquement drainé. La meilleure façon d'y parvenir est de laisser le robinet de vidange légèrement ouvert en tout temps, il éliminera en permanence les condensations d'eau et d'humidité dans l'air.



**AVERTISSEMENT** : La sableuse doit être alimentée avec de l'air comprimé propre, froid et sec, afin de fonctionner correctement. Le séparateur d'humidité inclus sur la sableuse peut ne pas être suffisant pour atteindre la qualité de l'air devant être fourni.

### ARRÊT DE LA SABLEUSE

Lorsque le sablage est terminé, la sableuse devra être arrêtée. Assurez-vous que la télécommande à distance est relâchée puis fermez la valve principale d'admission d'air. Relâcher la pression. Le modèle RC176 sera déjà dépressurisé.

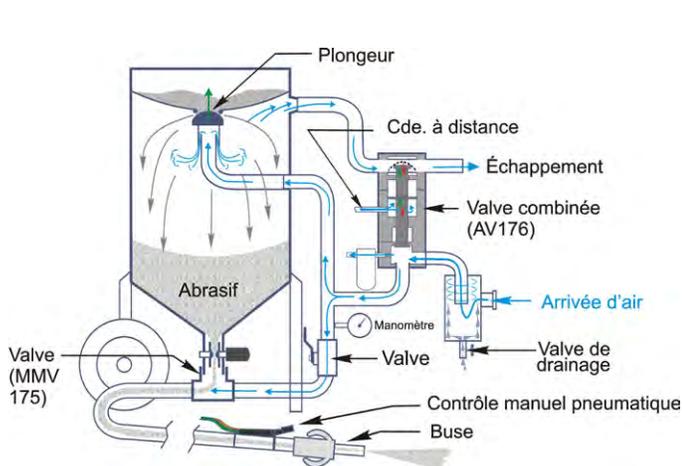
Pour dépressuriser le modèle RC186, assurez-vous que la télécommande à distance est relâchée, puis fermez la valve d'alimentation d'air principale, et ouvrir lentement la valve de dépressurisation pour permettre à l'air comprimé stocké dans la sableuse de s'échapper.

### DÉCONNEXION DU BOYAU À AIR

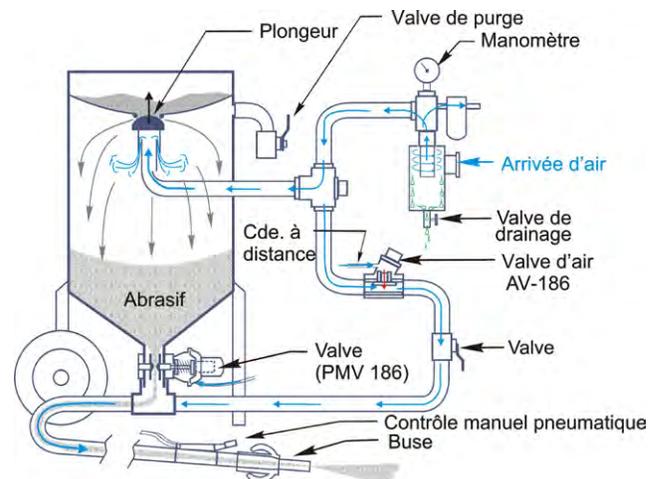
Après que la sableuse ait été dépressurisée, et la valve d'air principale fermée, le boyau d'air comprimé en provenance du compresseur peut encore contenir de la pression qui doit être libérée avant de débrancher le boyau. Pour ce faire couper l'air comprimé à sa source, et ouvrez le robinet de vidange du séparateur d'humidité. Ouvrez lentement la valve d'entrée sur la sableuse. L'air comprimé stocké dans le boyau d'air comprimé d'approvisionnement peut maintenant s'échapper par le robinet de vidange. Lorsque vous n'entendez plus l'air qui s'échappe par le robinet de vidange, presser le boyau pour confirmer l'absence d'air comprimé. Après confirmation de l'absence d'air comprimé dans le boyau, celui-ci est prêt à être débranché.



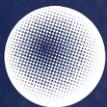
**DANGER** : Ne JAMAIS débrancher un boyau d'alimentation en air comprimé sans d'abord effectuer la procédure « DÉCONNEXION DU BOYAU D'ALIMENTATION EN AIR », voir procédure décrite ci-dessus. Ne pas le faire peut entraîner le boyau à souffler violemment, blesser ou tuer des gens à proximité.



RC-176 Système à dépressurisation



RC-186 Système à pression continue



## PROGRAMME D'ENTRETIEN

RC-176 Système à dépressurisation - RC-186 Système à pression continue

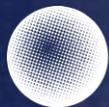


**AVERTISSEMENT** : les procédures d'entretien doivent être effectués par du personnel expérimenté et qualifié seulement. Ne pas effectuer correctement les procédures de maintenance à des intervalles spécifiés ci-dessous peut entraîner des problèmes de performance et de défaillance de l'équipement, et annulera la garantie de l'équipement.

| CE QU'ON DOIT VÉRIFIER   | ET À QUELLE FRÉQUENCE |
|--|-----------------------|
| 1- Inspecter l'équipement de protection.                                       | Chaque jour           |
| 2- Inspecter les commandes à distance et boyau de contrôle                     | Chaque jour           |
| 3- Inspecter le boyau de sablage, les raccords de boyau et joints d'étanchéité | Chaque jour           |
| 4- Vérifier la buse de sablage   | Chaque jour           |
| 5- Vérifier le boyau à air, les raccords et joints                             | Chaque jour           |
| 6- Vérifier et nettoyer le silencieux de la valve de dépressurisation          | Chaque semaine        |
| 7- Vérifier le plongeur et le joint de plongeur du réservoir.                  | Chaque 3 mois         |
| 8- Faire l'entretien de la valve de dosage                                     | Chaque 3 mois         |
| 9- Faire l'entretien de la valve de dépressurisation                           | Chaque 3 mois         |
| 10- Faire l'entretien des valves de contrôle à air                             | Chaque 3 mois         |



**DANGER**: Ne jamais effectuer une opération de maintenance ou tenter d'ouvrir la sableuse en aucune façon alors qu'elle est sous pression. Le dégagement violent d'air comprimé et objets propulsés peut causer des blessures graves ou la mort.



## PROCÉDURES D'ENTRETIEN

### **1. Inspecter l'équipement de protection individuelle (EPI)**

Inspectez tous les équipements de protection individuelle (EPI) pour un bon ajustement, et fonctionnement comme prévu. Remplacer, réparer, ou ajuster au besoin

### **2. Inspecter les poignées de commande à distance et tuyau de commande et ou cordon**

#### **Systèmes pneumatiques de contrôle à distance :**

Inspectez la poignée de commande pour les dommages en s'assurant que le clapet de sécurité / levier de verrouillage / Bouton est en bon état et remplacer ou réparer au besoin. Inspecter les boyaux et les remplacer si des endroits montrent des traces d'usures à l'abrasion, ou des parties molles sont trouvés.

#### **Systèmes électriques de commande à distance :**

Inspectez la poignée de commande pour les dommages en s'assurant que le clapet de sécurité / levier de verrouillage / Bouton est en bon état et remplacer ou réparer au besoin. Cordon de commande Vérifier et remplacer si la fiche est endommagée, si le cordon montre des signes d'usure, fils dénudés ou des fissures sont trouvées.

### **3. Inspecter le boyau de sablage, accouplements et joints d'étanchéité.**

Inspecter pour les dommages, les fuites et l'usure, et remplacer si nécessaire. .Toujours utiliser des attaches de sécurité et des anti- fouet (câbles de sécurité) au niveau des raccords du boyau de sablage.

### **4. Inspecter la buse de sablage**

Inspectez la buse de sablage pour détecter l'usure et bon diamètre d'alésage. Remplacer les buses de sablage lorsque le diamètre d'alésage a porté à 1/16 «plus large que son diamètre initial.

Exemple : remplacer une buse #5 (5/16 d'alésage) lorsque l'alésage atteint 3/8".

### **5. Inspecter le boyau à air, raccords et joints d'étanchéité**

Inspecter le boyau à air pour les fuites, les traces d'usures, et les remplacer si nécessaire.

Accouplements : Inspecter pour les dommages, les fuites et l'usure, et remplacer si nécessaire.

Joints de couplage : Vérifier s'il y a des fuites et l'usure, et remplacer si nécessaire. Toujours utiliser des attaches de sécurité et des contrôles fouet (câbles de sécurité) au niveau des raccords de boyau à air.

### **6. Inspecter et nettoyer le silencieux**

Démonter le silencieux, le tourner vers le bas et le secouer contre une surface pour libérer les débris pouvant obstruer le silencieux. Si le silencieux est bouché et ne peut être nettoyé de manière suffisante, il doit être remplacé

### **7. Inspecter le boyau de la valve de dépressurisation.**

Si des parties molles y sont trouvées, remplacer celui-ci.

### **8. Inspecter plongeur et joint d'étanchéité**

Inspecter le plongeur et le joint d'étanchéité du plongeur et le remplacer si nécessaire.

### **9. Service de la valve de dosage**

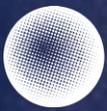
Démonter, nettoyer et inspecter la valve de dosage pour le bon fonctionnement et les composantes usées. Remplacer les composantes usées trouvées. Lubrifier les valves MMV-175 & PMV-186 avec un produit anti-grippant avant de remonter.

### **10. Service sur valve à air AV-186**

Démonter, nettoyer et inspecter le bon fonctionnement et les composantes usées. Remplacer les composantes usées trouvées. Lubrifier avec un produit anti-grippant avant de remonter.

### **11. Service sur la valve combinée AV-176**

Démonter, nettoyer et inspecter le bon fonctionnement et les composantes usées. Remplacer les composantes usées trouvées. Lubrifier avec un produit anti-grippant avant de remonter.



## DÉPANNAGE



**DANGER** : Ne jamais tenter d'ouvrir la sableuse en aucun temps alors qu'elle est sous pression. Soyez extrêmement prudent lorsque vous effectuez les procédures de dépannage qui impliquent la pressurisation de la sableuse. Les procédures de dépannage doivent être exécutées par du personnel qualifié seulement

### **AUCUN ABRASIF DANS LE JET DE SABLAGE LORSQUE LA COMMANDE DE DÉMARRAGE EST ACTIVÉ. (AIR SEULEMENT)**

#### **Les causes possibles :**

1. La sableuse est vide.
2. La vanne de dosage est fermée ou n'a pas été correctement réglée. Si la valve de dosage est un modèle PMV-186 et vous êtes préoccupé par la valve qui ne s'ouvre pas, le test suivant peut être effectuée :  
Fermez la valve de dosage entièrement en tournant le bouton dans la sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'il s'arrête, puis tournez le à contre-sens environ 9 tours complets. Appuyer sur la poignée de commande et vérifiez si le bouton est difficile à tourner ou si il ne tourne pas du tout. Si le bouton est difficile à tourner où ne tourne pas du tout alors la vanne de dosage s'ouvre correctement.
3. Il y a une obstruction dans la vanne de dosage. Pour éliminer l'obstruction d'un modèle de valve de dosage PMV-186, effectuer la procédure suivante :  
Tourner le bouton de la vanne de dosage dans le sens horaire jusqu'à ce qu'il s'arrête, puis tourner le bouton dans l'autre sens 9 tours complets pour l'ouvrir complètement.  
Appuyer sur la poignée de commande et une deuxième personne qualifiée ferme la valve de poussée pendant 2 secondes, puis l'ouvre à nouveau immédiatement. Cela va pousser les obstructions mineures comme une petite quantité d'abrasif humide, un morceau de sac de papier, ou des éclats de peinture retenus par la soupape de dosage et/ou la buse. Réajuster la valve de dosage de retour à la position désirée pour le sablage, et vérifier si l'obstruction a été effacée. S'il y a encore un obstacle, vous devez décompresser la sableuse, débranchez la ligne de poussée, et retirer la valve de dosage pour vérifier la régularité de l'écoulement d'abrasif du réservoir. Attendez que la sableuse soit vide avant de réinstaller la

valve de dosage. Si vous déterminez qu'il existe une obstruction importante, et que l'obstruction doit être enlevée de l'intérieur du réservoir, assurez-vous que la sableuse est dépressurisée et retirer la porte de visite. Videz le réservoir de l'abrasif qu'il contient et éliminer l'obstruction.

Réinstaller la porte de visite et la valve de dosage et bien les serrer, puis remplir la sableuse.

Il est recommandé qu'un tamis soit utilisé pour empêcher les corps étrangers d'entrer dans la sableuse et cause une obstruction.

4. De l'abrasif humide se trouve à l'intérieur du réservoir. L'abrasif humide doit être éliminé en dépressurant la sableuse, retirez la porte de visite et vidangez le réservoir.

L'abrasif utilisé doit toujours être sec. L'air fourni à la sableuse doit toujours être sec afin d'empêcher l'abrasif de se mouiller. Pour les sableuses utilisées à l'extérieur, il est recommandé qu'un couvercle soit utilisé pour empêcher l'eau de pénétrer dans la sableuse.

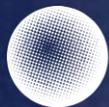
### **LE FLUX D'ABRASIF EST TROP RICHE OU IRRÉGULIER LORSQUE L'APPAREIL EST EN FONCTION**

#### **Les causes possibles :**

**Remarque:** Le modèle RC-176 peut, temporairement lors du démarrage, créer un effet de pulsation, en raison de l'abrasif accumulé dans le boyau de sablage lors de l'utilisation précédente. Ceci est normal et ne nécessite aucune action corrective.

1. La valve de poussée est partiellement fermée. Ne jamais faire fonctionner la sableuse avec la valve de poussée dans toute autre position que complètement ouverte, ou des dommages pourraient être causé à la sableuse.

2. la vanne de dosage doit être ajustée. Voir méthode d'ajustement des valves de dosage (page 10)



## DÉPANNAGE (SUITE)

### **BASSE PRESSION À LA BUSE**

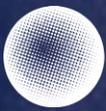
Les causes possibles :

1. Le compresseur d'air n'est pas de la bonne taille (trop petit) ou le bouton de charge du compresseur n'a pas été poussé ou allumé.
2. La buse est usée et le compresseur ne peut pas suivre la demande accrue.
3. Le boyau d'alimentation en air du compresseur est trop petit.
4. Il y a un trou dans le boyau à air.
5. Le plongeur de la sableuse n'est pas étanche.
6. La porte de visite fuit.
7. La valve d'entrée d'air est sale ou obstruée.
8. La valve de poussée est partiellement fermée. Ne jamais faire fonctionner la sableuse avec la valve de poussée dans toute autre position que complètement ouverte, ou des dommages pourraient être causés à la sableuse.
9. La valve de dosage est trop ouverte.
10. Obstruction dans la buse.
11. Le régulateur de pression d'air a besoin d'ajustement (le cas échéant).

### **LA SABLEUSE NE DÉMARRE PAS OU TARDE À SE METTRE EN MARCHÉ**

Les causes possibles :

1. Le compresseur d'air n'est pas de la bonne taille (trop petit) ou le bouton de charge du compresseur n'a pas été poussé ou allumé.
2. La buse est usée et le compresseur ne peut pas suivre la demande accrue.
3. Le boyau d'alimentation en air du compresseur est trop petit.
4. Le boyau de contrôle et/ou les raccords qui fuient.
5. Obstruction dans la buse.
6. Valve à air sale ou obstruée.
7. La poignée de commande pneumatique est endommagée, défectueuse ou usée.
8. La poignée de commande électrique est endommagée, défectueuse ou usée.
9. Le contrôle de la bobine électrique est défectueux (si équipé).
10. La source d'alimentation (batterie ou convertisseur CA-CC) ne fournit pas une puissance suffisante pour ouvrir les valves de commande électrique (le cas échéant).
11. La valve de régulation est collée ou a besoin de



## DÉPANNAGE



**DANGER** : Ne jamais tenter d'ouvrir la sableuse alors qu'elle est sous pression. Soyez extrêmement prudent lorsque vous effectuez les procédures de dépannage qui impliquent la pression de la sableuse. Les procédures de dépannage doivent être exécutées par du personnel qualifié

### **LA SABLEUSE DÉMARRE ACCIDENTELLEMENT OU SANS AVERTISSEMENT**

#### Les causes possibles :

1. Le levier de sécurité, le bouton de verrouillage du levier sur la poignée de commande est endommagé ou manquant.

### **LA SABLEUSE EST LENTE À S'ARRÊTER LORSQUE LA POIGNÉE DE COMMANDE EST RELÂCHÉE.**

#### Les causes possibles :

1. La poignée de commande pneumatique est endommagée, défectueuse ou usée
2. La poignée de commande électrique est endommagée, défectueuse ou usée
3. La valve à air principale est bloquée ou a besoin de services en raison du manque de lubrification, ou est endommagée, défectueuse ou usée
4. La valve combiné AV-176 ne siège pas adéquatement parce qu'elle est endommagée, défectueuse ou usée (si équipé).
5. Le silencieux de la valve de dépressurisation est bouché, ralentissant la libération de l'air

### **LE JET D'ABRASIF S'ARRÊTE LORSQUE LA POIGNÉE DE CONTRÔLE EST RELÂCHÉE, MAIS L'ABRASIF CONTINUE À S'ÉCOULER. (SYSTÈME RC-186 AVEC VALVE DOSEUSE PMV-186)**

#### Les causes possibles:

1. L'uréthane (noir) du siège de la valve de

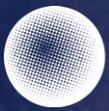
dosage est endommagé, défectueux ou usés

2. Le manchon dans la valve de dosage est endommagé, défectueux ou usés.
3. Le plongeur dans la valve de dosage est endommagé, défectueux ou usés.
4. Des matières étrangères sont coincées entre le piston et le siège de la soupape de dosage..
5. Le ressort de la valve de dosage est endommagé, défectueux ou usé.

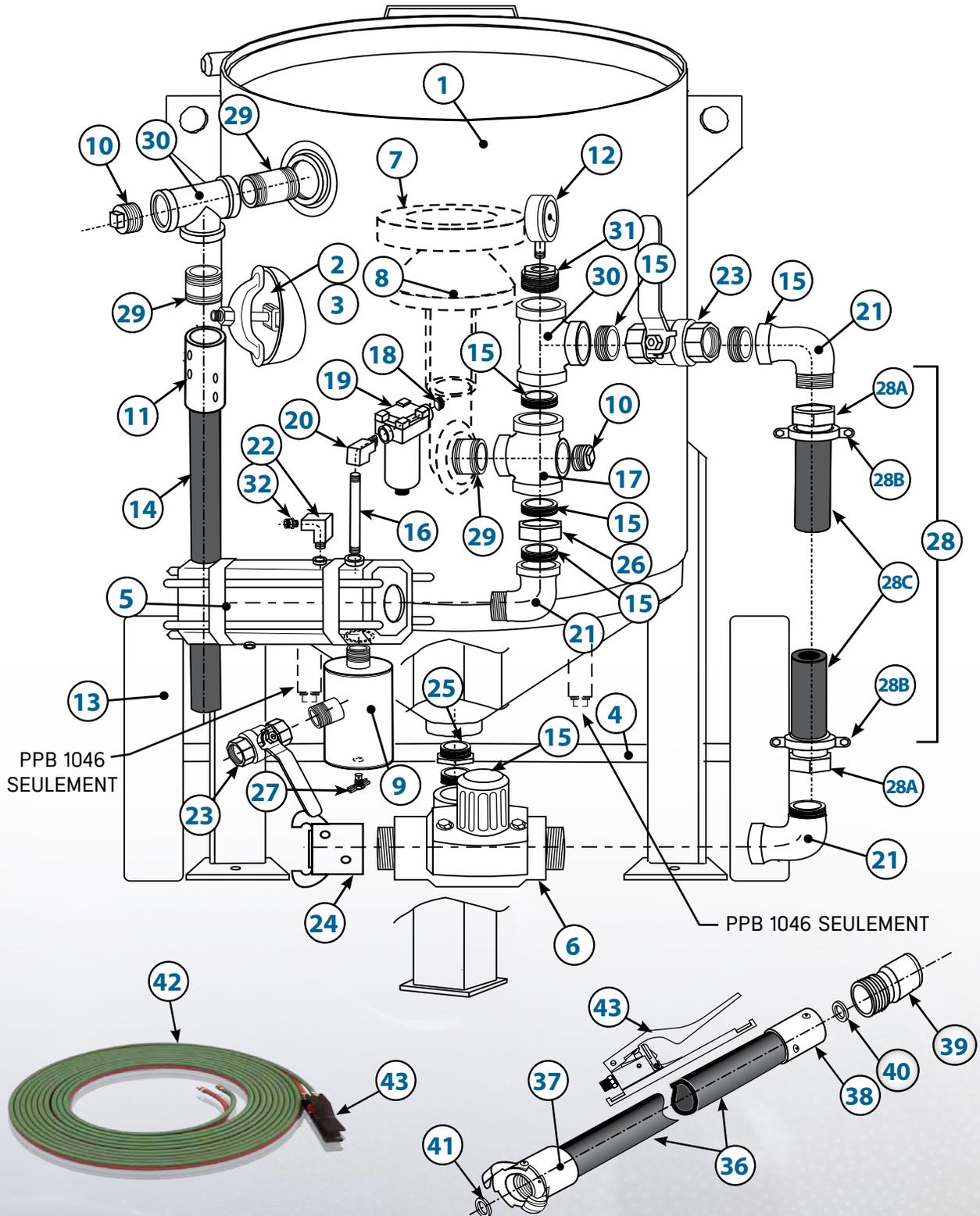
### **LE JET D'ABRASIF S'ARRÊTE LORSQUE LA POIGNÉE DE CONTRÔLE EST RELÂCHÉE MAIS L'AIR CONTINUE À SOUFFLER**

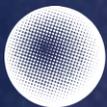
#### Les causes possibles:

1. Le piston inférieur, les valves à air AV-176 ou AV-186, sont endommagés, défectueux ou usés.
2. Le joint d'étanchéité du piston des valves AV-176 ou AV-186, est endommagé, défectueux ou usé.
3. Le « O Ring » sur le piston des valves AV-176 ou AV-186, est endommagé, défectueux ou usé.



**SABLEUSES PPB-346/646/1046 : SYSTÈME À DÉPRESSURISATION RC-176**  
VUE EXPLOSÉE

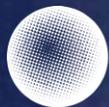




## SABLEUSES PPB-346/646/1046 : SYSTÈME À DÉPRESSURISATION RC-176

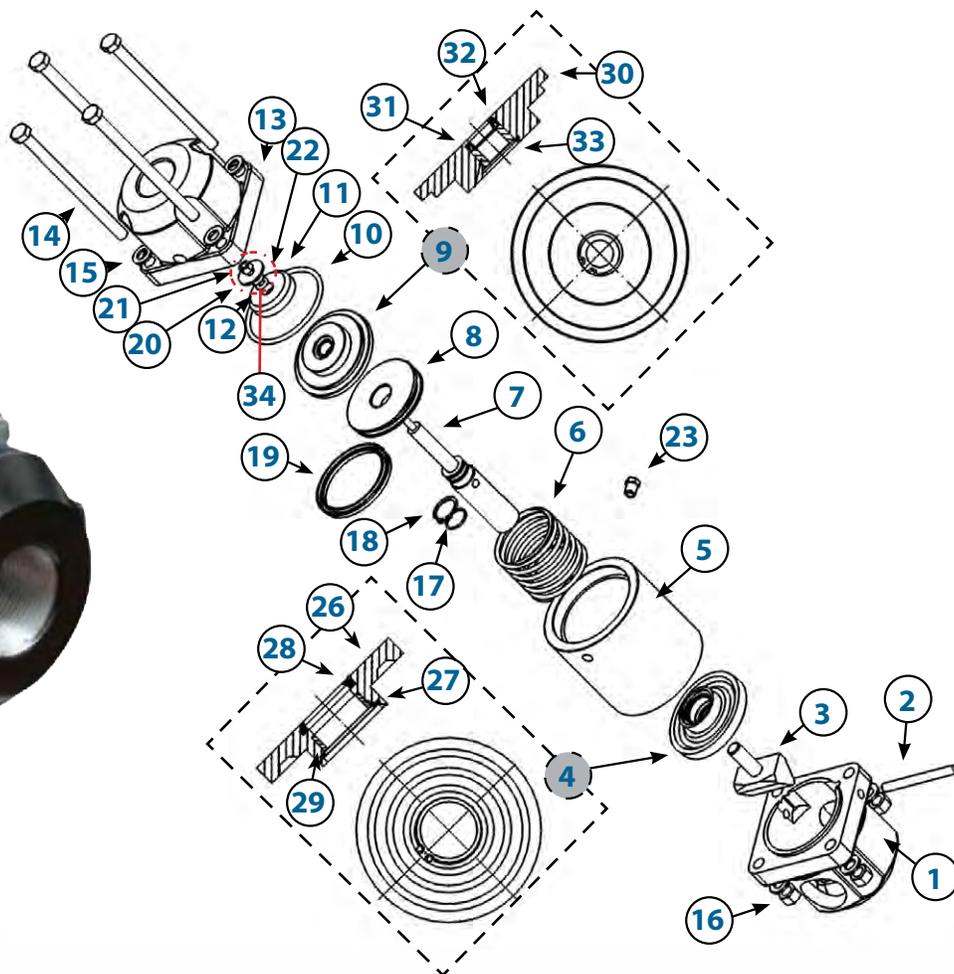
### LISTE DES PIÈCES

| #  | STOCK         | DESCRIPTION                                     | #  | STOCK  | DESCRIPTION  |   |   |
|----|---------------|---|--|--------|--|---|---|
| 1  | 713000        | VAISSEAU PRESSION SEULEMENT (346)               | 26   | 630890 | UNION PA 1¼"   |   |   |
|    | 723000        | VAISSEAU PRESSION SEULEMENT (646)               | 27   | 608230 | VALVE DE DRAINAGE                                      |   |   |
|    | <b>733000</b> | VAISSEAU PRESSION SEUL. ( MOD. 1046 )           | 28   | 770100 | BOYAU DE POUSSÉE ASSEMBLÉ (28A-B-C)                    |   |   |
| 2  | 610056        | KIT DE PORTE                                    | 28A  | 607087 | ÉMERILLON D'INSERTION DE BOYAU 1¼"                     |   |   |
|    | 740102        | KIT DE PORTE (SÉRIE LG)                         | 28B  | 607088 | COLLIER DE SERRAGE À DEUX BOULONS                      |   |   |
| 3  | 618241        | JOINT DE PORTE DE VISITE                        | 28C  | 770101 | BOYAU DE POUSSÉE 30" X 1¼"                             |   |   |
|    | 740101        | JOINT DE PORTE DE VISITE (SÉRIE LG)             | 29   | 630805 | MAMELON 3" X 1¼"                                       |   |   |
| 4  | 740001        | ESSIEU (MODÈLE 346)                             | 30   | 630840 | "TÉ" 1¼" X 1¼"   |   |   |
|    | 740002        | ESSIEU (MODÈLE 646)                             | 31   | 630864 | COUPLAGE 1¼" X ¼"                                      |   |   |
| 5  | 608821        | VALVE À AIR AV-176 <sup>1</sup>                 | 32   | 632214 | MAMELON RÉDUCTEUR ¼" X 1/8"                            |   |   |
| 6  | 770070        | VALVE RÉGULATRICE DE DÉBIT MMV-175 <sup>2</sup> | 36   | 776100 | MOD.<br><b>346</b>                                     | BOYAU 1"X 50' AVEC RACCORDS QCN-NHN           |   |
| 7  | 740004        | "O" RING  |  | 776101 |  | BOYAU 1"X 50' SANS RACCORDS                   |   |
|    | 740100        | "O" RING (SÉRIE LG)                             |  | 776102 |  | BOYAU EXTENSION 1"X 50' AVEC RACCORDS QCN-QCN |   |
|    | 740104        | 'O" RING POUR 10pi <sup>3</sup> (SÉRIE LG)      |  | 776125 | MOD.<br><b>646</b>                                     | BOYAU 1 1/4"X 50' AVEC QCN-NHN                |   |
| 8  | 740007        | 5" PLONGEUR                                     |  |        |  | 776127  | BOYAU 1 1/4"X 50' SANS RACCORDS                   |
|    | 610044        | 5" PLONGEUR (SÉRIE LG)                          |  |        |  | 776128  | BOYAU EXTENSION 1 1/4"X 50' AVEC RACCORDS QCN-QCN |
| 9  | 611053        | SÉPARATEUR D'EAU 1¼"                            | 37   | 607001 | QC-1" RACCORD NYLON (346)                              |   |   |
| 10 | 630884        | BOUCHON 1¼"                                     |  | 607011 | QC-1-¼" RACCORD NYLON (646)                            |   |   |
| 11 | 607051        | PORTE BUSE ALUM. NH-¾"                          | 38   | 607018 | RACCORD DE BUSE 1" NYLON (346)                         |   |   |
| 12 | 611022        | MANOMÈTRE ¼"                                    |  | 607019 | RACCORD DE BUSE 1 1/4" NYLON (646)                     |   |   |
| 13 | 740006        | ROUE  | 39   | 605204 | BUSE TUNGSTÈNE VENTURI DCV-4 (MODÈLE 346)              |   |   |
| 14 | 606003        | BOYAU ¾" SBH                                    |  | 605205 | BUSE TUNGSTÈNE VENTURI DCV-5 (MODÈLE 646)              |   |   |
| 15 | 630801        | MAMELON PA 1¼"                                  | 40   | 618016 | RONDELLE DE BUSE NW-1                                  |   |   |
| 16 | 630111        | MAMELON 6" X ¼"                                 | 41   | 618005 | RONDELLE COUPLAGE NYLON                                |   |   |
| 17 | 630838        | CROIX 1¼"                                       | 42   | 606193 | BOYAU DOUBLE DE CONTRÔLE À DISTANCE, 55' AVEC RACCORDS |   |   |
| 18 | 632214        | COUPLAGE HEX ¼" x 1/8"                          | <sup>1</sup> Voir détails des pièces page 20<br><sup>2</sup> Voir détails des pièces page 21<br><sup>3</sup> Voir détails des pièces page 29 |        |  |   |   |
| 19 | 611035        | FILTRE LIGNE D'AIR                              |  |        |  |   |   |
| 20 | 632232        | COUDE LAITON ¼"                                 |  |        |  |   |   |
| 21 | 630851        | COUDE PA 90° MF 1 ¼"                            |  |        |  |   |   |
| 22 | 632026        | COUDE LAITON 1/8"                               |  |        |  |   |   |
| 23 | 608105        | 1¼" VALVE À BILLE                               |  |        |  |   |   |
| 24 | 607075        | TC1-¼" NCV                                      |  |        |  |   |   |
| 25 | 631151        | REDUCTEUR PA 2" X 1¼"                           |  |        |  |   |   |



**SABLEUSES PPB-346/646/1046 : SYSTÈME À DÉPRESSURISATION RC-176  
VALVE À AIR COMBO AV-176**

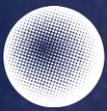
**A**



|          |               |  |
|----------|---------------|--|
| <b>A</b> | <b>608821</b> | <b>VALVE AV-176 ASSEMBLAGE COMPLET</b> |
|----------|---------------|--|

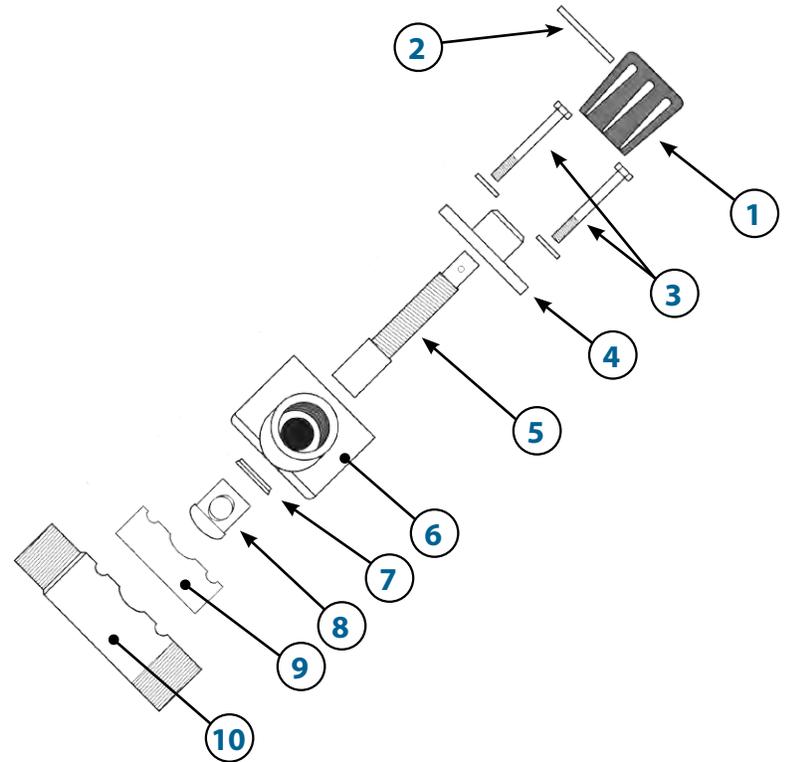
| #  | CODE PIÈCE | DESCRIPTION   |
|----|------------|---|
| 1  | 770181     | COUVERCLE   |
| 2  | 770191     | TIGE  |
| 3  | 770186     | POINTEAU DE PINÇAGE   |
| 4  | 770184     | ASSEMBLAGE TIGE SUPÉRIEURE, INCLUANT : ITEMS 26, 27, 28, 29 |
| 5  | 770192     | CYLINDRE  |
| 6  | 770187     | RESSORT   |
| 7  | 770188     | AXE   |
| 8  | 770189     | PISTON  |
| 9  | 770185     | ASSEMBLAGE TIGE INFÉRIEURE, INCLUANT : ITEMS 30, 31, 32, 33 |
| 13 | 770196     | BASE  |
| 14 | 770197     | BOULON À TÊTE HEXAGONALE                                    |
| 15 | 770198     | RONDELLE PLATE  |
| 16 | 770199     | ÉCROU   |
| 20 | 770213     | RONDELLE PLATE  |
| 23 | 770216     | FILTRE D'ÉCHAPPEMENT  |

| #    | CODE PIÈCE                 | DESCRIPTION                           |
|------|----------------------------|---------------------------------------|
| 10   |                            | CHAPEAU DE VALVE                      |
| 11   |                            | JOINT TORIQUE ("O-RING")              |
| 12   |                            | BASE                                  |
| 17   |                            | JOINT TORIQUE ("O-RING")              |
| 18   |                            | CLIP DE SERRAGE EXTERNE               |
| 19   |                            | JOINT DE PISTON (770190)              |
| 21   |                            | CONTRE ÉCROU                          |
| 22   |                            | RONDELLE À RESSORT COURBÉE            |
| 28   |                            | JOINT DE TIGE SUPÉRIEURE              |
| 29   |                            | CLIP DE SERRAGE                       |
| 32   |                            | JOINT DE TIGE INFÉRIEURE              |
| 26   | 770219                     | GUIDE DE TIGE SUPÉRIEURE              |
| 27   | 770220                     | TIGE SUPÉRIEURE BAGUE DE GUIDAGE      |
| 30   | 770223                     | GUIDE DE TIGE INFÉRIEURE              |
| 31   | 770224                     | TIGE INFÉRIEURE DOUILLE DE GUIDAGE    |
| 32   | 770225                     | JOINT DE TIGE INFÉRIEURE              |
| 33   | 770226                     | CLIP DE SERRAGE                       |
| (34) | ENSEMBLE DE CHAPEAU 770183 | INCLUANT : ARTICLES 11,12, 20, 21, 22 |



**SABLEUSES PPB-346/646/1046 : SYSTÈME À DÉPRESSURISATION RC-176  
VALVE RÉGULATRICE DE DÉBIT MMV-175**

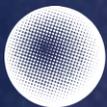
**B**



|          |               |  |
|----------|---------------|--|
| <b>B</b> | <b>770070</b> | <b>ASSEMBLAGE COMPLET VALVE RÉGULATRICE DE DÉBIT MMV-175</b> |
|----------|---------------|--|

| # | STOCK  | DESCRIPTION          | #  | STOCK  | DESCRIPTION                 |
|---|--------|----------------------|----|--------|-----------------------------|
| 1 | 770069 | BOUTON               | 6  | 770076 | CORPS                       |
| 2 | 770079 | CHEVILLE             | 7  | 770072 | JOINT                       |
| 3 | 770078 | BOULONS C/A RONDELLE | 8  | 770074 | MANCHON EN URÉTHANE         |
| 4 | 770077 | CAPUCHON             | 9  | 770075 | JOINTY                      |
| 5 | 770073 | PLONGEUR             | 10 | 770071 | MAMELON 1¼" FEM. X 1¼" MAL. |





## SABLEUSES PPB-346/646/1046 : SYSTÈME À PRESSION CONTINUE RC-186

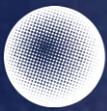
### LISTE DES PIÈCES

| #  | STOCK  | DESCRIPTION   | #   | STOCK  | DESCRIPTION  |  |                                     |
|----|--------|---|-----|--------|--|--|-------------------------------------|
| 1  | 713000 | VAISSEAU PRESSION SEUL. (PPB-346)                         | 24  | 770100 | BOYAU DE POUSSÉE ASSEMBLÉ (24A-B-C)                    |  |                                     |
|    | 723000 | VAISSEAU PRESSION SEUL. (PPB-646)                         | 24A | 607087 | ÉMERILLON D'INSERTION DE BOYAU 1¼"                     |  |                                     |
|    | 733000 | VAISSEAU PRESSION SEUL. (PPB-1046)                        | 24B | 607088 | COLLIER DE SERRAGE À DEUX BOULONS                      |  |                                     |
| 2  | 610056 | KIT DE PORTE (ANCIENNE VERSION)                           | 24C | 770101 | BOYAU DE POUSSÉE 30" X 1¼"                             |  |                                     |
|    | 740102 | KIT DE PORTE (SÉRIE LG)                                   | 25  | 770180 | RÉDUCTEUR 2" X 1¼" BST                                 |  |                                     |
| 3  | 618241 | JOINT PORTE VISITE (ANCIENNE VERSION)                     | 26  | 630838 | CROIX DE COUPLAGE 1¼"                                  |  |                                     |
|    | 740101 | JOINT PORTE VISITE (SÉRIE LG)                             | 27  | 608230 | SOUPAPE ¼" (A)   |  |                                     |
| 4  | 740001 | ESSIEU (PPB-346)  | 28  | 630805 | MAMELON PA 1¼" X 3"                                    |  |                                     |
|    | 740002 | ESSIEU (PPB 646)  | 29  | 632018 | TÉ ⅞" FF   |  |                                     |
| 5  | 608822 | VALVE À AIR AV-186 <sup>1</sup>                           | 29A | 632214 | MAMELON REDUCT. ¼" @ ⅞"                                |  |                                     |
| 6  | 608847 | VALVE REGULATRICE DE DÉBIT PMV-186 ASSEMBLÉE <sup>2</sup> | 30  | 607075 | TC-1¼" NCV   |  |                                     |
|    |        |   | 31  | 632026 | COUDE LAITON PL 90° MF ⅞"                              |  |                                     |
| 7  | 740004 | "O" RING (ANCIENNE VERSION)                               | 31A | 632002 | MAMELON HEX. .PL ⅞"                                    |  |                                     |
|    | 740100 | "O" RING (SÉRIE LG)                                       |     | 36     | 776100   | PPB-346  | BOYAU 1"x 50' AVEC RACCORDS QCN-NHN |
|    | 740104 | 'O" RING POUR 10pi <sup>3</sup> (SÉRIE LG)                |     |        | 776101   |  | BOYAU 1" X 50' SANS RACCORDS        |
| 8  | 740007 | 5" PLONGEUR (ANCIENNE VERSION)                            | 36  | 776102 | PPB-646/1046   | BOYAU EXTENSION 1"X 50' AVEC RACCORDS QCN-QCN  |                                     |
|    | 610044 | 5" PLONGEUR (SÉRIE LG)                                    |     | 776125 |  | BOYAU 1¼" x 50' AVEC QCN-NHN                   |                                     |
| 9  | 611053 | SÉPARATEUR D'EAU 1¼"                                      |     | 776127 |  | BOYAU 1¼" x 50' SANS RACCORDS                  |                                     |
| 10 | 630840 | "TÉ" DE COUPLAGE 1¼"                                      |     | 776128 |  | BOYAU EXTENSION 1¼"X 50' AVEC RACCORDS QCN-QCN |                                     |
| 11 | 630864 | COUPLAGE 1¼" x ¼"   | 37  | 607001 | QC-1" RACCORD NYLON (PPB-346)                          |  |                                     |
| 12 | 611022 | MANOMÈTRE ¼"  |     | 607011 | QC-1-¼" RACCORD NYLON (PPB-646 & 1046)                 |  |                                     |
| 13 | 740006 | ROUE  | 38  | 607018 | RACCORD DE BUSE 1" NYLON (PPB-346)                     |  |                                     |
| 14 | 630884 | BOUCHON MÂLE PA 1 ¼"                                      |     | 607019 | RACCORD DE BUSE 1¼" NYLON (PPB-646 & 1046)             |  |                                     |
| 15 | 630801 | MAMELON 1¼"   | 39  | 605204 | BUSE TUNGSTÈNE VENTURI DCV-4 (PPB-346)                 |  |                                     |
| 16 | 632202 | MAMELON HEXAGONAL ¼"                                      |     | 605205 | BUSE TUNGSTÈNE VENTURI DCV-5 (PPB-646 & 1046)          |  |                                     |
| 17 | 632226 | "TÉ" ¼"   | 40  | 618016 | RONDELLE DE BUSE NW-1                                  |  |                                     |
| 18 | 324570 | RACCORD «PUSH IN» ¼" x ⅞" NPTF                            | 41  | 618005 | RONDELLE COUPLAGE NYLON                                |  |                                     |
| 19 | 324571 | TUBE POLYURETHANE ¼" BLEU (VENDU AU PIED)                 | 42  | 606193 | BOYAU DOUBLE DE CONTRÔLE À DISTANCE, 55' AVEC RACCORDS |  |                                     |
|    |        |   | 43  | 908006 | COMMANDE À DISTANCE PNEUMATIQUE <sup>3</sup>           |  |                                     |
| 20 | 630805 | MAMELON 3" X 1¼"  |     |        |  |  |                                     |
| 21 | 630851 | COUDE 90° 1¼" MF  |     |        |  |  |                                     |
| 22 | 608105 | VALVE À BILLE 1¼"   |     |        |  |  |                                     |
| 23 | 611035 | FILTRE DE LIGNE D'AIR                                     |     |        |  |  |                                     |

<sup>1</sup>Voir détails des pièces page 24

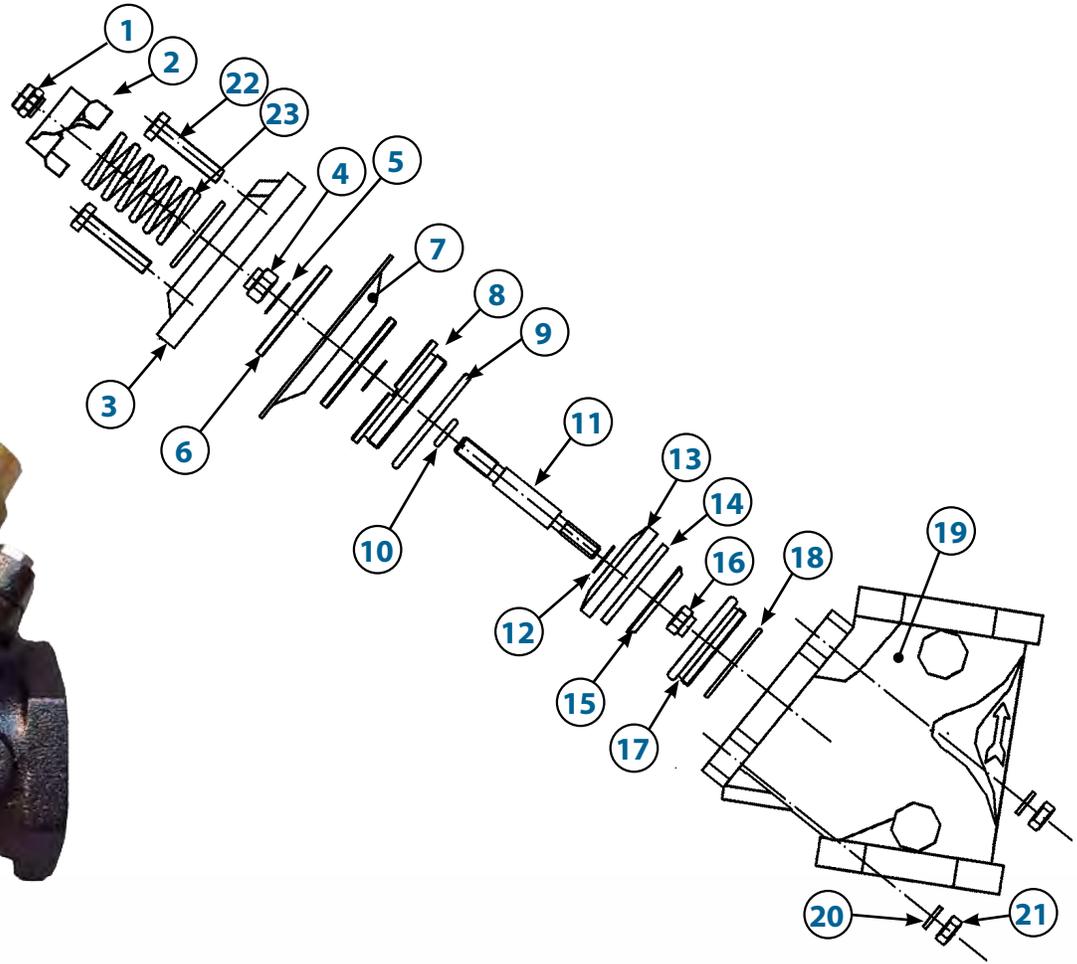
<sup>2</sup>Voir détails des pièces page 25

<sup>3</sup>Voir détails des pièces page 29



**SABLEUSES PPB-346/646/1046 : SYSTÈME À PRESSION CONTINUE RC-186  
VALVE D'AIR AV-A86**

**A**

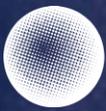


|          |               |   |
|----------|---------------|---|
| <b>A</b> | <b>608822</b> | VALVE D'AIR AV-186 1/4" ASSEMBLAGE COMPET |
|----------|---------------|---|

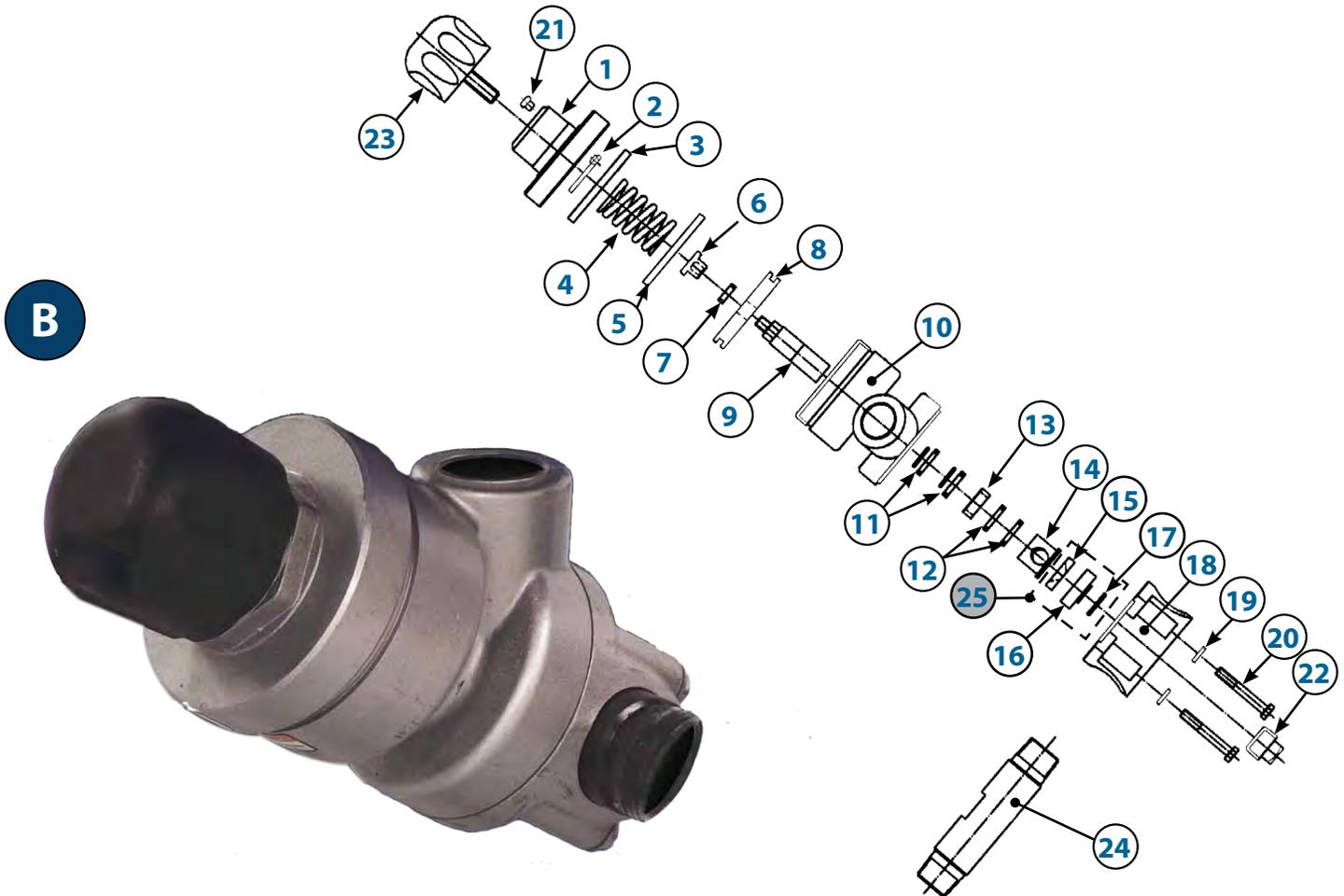
| #  | CODE PIÈCE | DESCRIPTION                         | QTÉ |
|----|------------|-------------------------------------|-----|
| 1  |            | CHAPEAU                             | 1   |
| 2  | *          | JOINT TORIQUE "O-RING" 31.5mm x 2mm | 1   |
| 3  |            | COUVERCLE                           | 1   |
| 4  | *          | CONTRE ÉCROU 5/16" UNF              | 1   |
| 5  | *          | RONDELLE PLATE 8mm                  | 2   |
| 6  |            | RONDELLE PLATE                      | 2   |
| 7  | *          | DIAPHRAGME                          | 1   |
| 8  |            | DOUILLE DE GUIDAGE                  | 1   |
| 9  | *          | JOINT TORIQUE "O-RING" 45mm x 3mm   | 1   |
| 10 | *          | JOINT TORIQUE "O-RING" 9mm x 2.65mm | 1   |
| 11 |            | ARBRE                               | 1   |
| 12 | *          | RONDELLE PLATE                      | 1   |
| 13 |            | BASE DE SIÈGE                       | 1   |
| 14 | *          | JOINT CAOUTCHOUC                    | 1   |

| #  | CODE PIÈCE | DESCRIPTION                         | QTÉ |
|----|------------|-------------------------------------|-----|
| 15 |            | CUVETTE                             | 1   |
| 16 | *          | CONTRE ÉCROU 1/4" UNF               | 1   |
| 17 |            | BAGUE INTÉRIEURE                    | 1   |
| 18 | *          | JOINT TORIQUE "O-RING" 34mm x 1.8mm | 1   |
| 19 |            | CORPS                               | 1   |
| 20 |            | RONDELLE À RESSORT 1/4"             | 4   |
| 21 |            | ECROU 1/4" UNC                      | 4   |
| 22 |            | VIS HEX. MACHINÉE 1/4" UNC X 35mm   | 4   |
| 23 |            | RESSORT                             | 1   |

\* *Kit de service disponible uniquement :  
608823 = # 2, 4, 5, 7, 9, 10, 12, 14, 16, 18.*

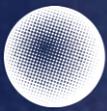


**SABLEUSES PPB-346/646/1046 : SYSTÈME À PRESSION CONTINUE RC-186  
VALVE RÉGULATRICE DE DÉBIT PMV-186**

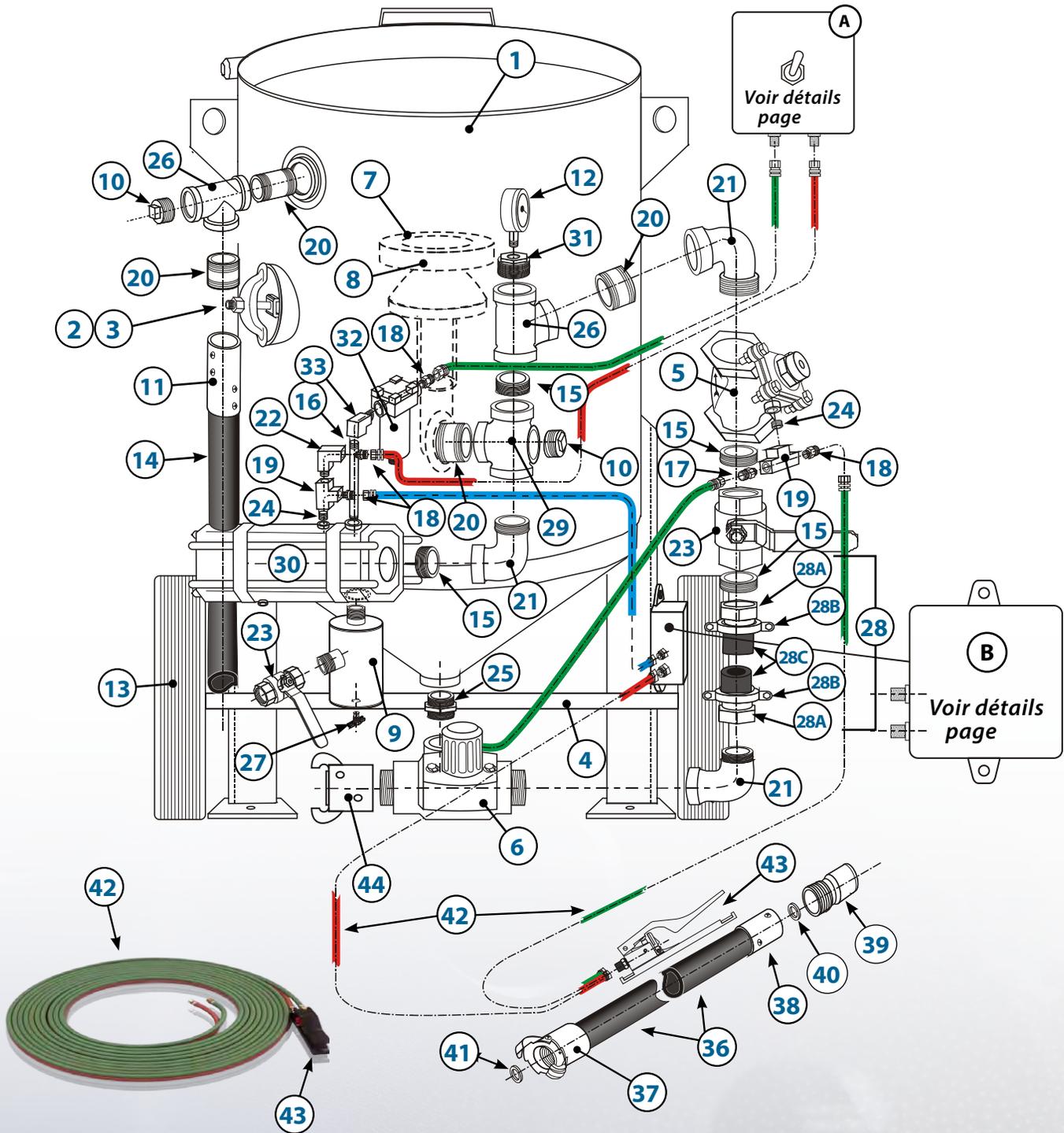


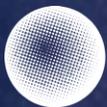
| #  | CODE PIÈCE | DESCRIPTION                      |
|----|------------|----------------------------------|
| B  | 608847     | ASSEMBLAGE COMPLET VALVE PMV-186 |
| 1  | 770022     | CHAPEAU                          |
| 2  | 770201     | RONDELLE ANTI-VIBRATION          |
| 3  | 770023     | JOINT TORIQUE D'ARRÊT            |
| 4  | 770024     | RESSORT                          |
| 5  | 770026     | JOINT DE PISTON                  |
| 6  | 770202     | COUVERCLE DE PLONGEUR            |
| 7  | 770203     | RONDELLE NYLON                   |
| 8  | 770213     | PISTON                           |
| 9  | 770204     | PLONGEUR TUNGSTÈNE               |
| 10 | 770121     | CYLINDRE                         |
| 11 | 608830     | JOINT DE PLONGEUR C/A "O-RING"   |
| 12 | 770030     | JOINT DE PLONGEUR C/S "O-RING"   |
| 13 | 770206     | BAGUE                            |
| 14 | 608832     | MANCHON CARBURE DE TUNGSTÈNE     |

| #  | CODE PIÈCE | DESCRIPTION   |
|----|------------|---|
| 15 | 608840     | SIÈGE URÉTHANE  |
| 16 | 608841     | BASE DE SIÈGE   |
| 17 | 608839     | JOINT TORIQUE "O-RING"  |
| 18 | 770032     | BASE  |
| 19 | 770207     | RONDELLE PLATE  |
| 20 | 770033     | BOULON A TETE HEX.  |
| 21 | 770208     | FILTRE D'ÉCHAPPEMENT  |
| 22 | 770209     | BOUCHON TÊTE CARRÉE   |
| 23 | 770021     | BOUTON DE CONTRÔLE  |
| 24 | 770034     | MAMELON DE TUYAU 1 ¼" X 1 ¼"  |
| 25 | 770211     | ENSEMBLE DE SIÈGE TUNGSTENE INCLUANT : #15, 16, 17                    |
| 26 | 770210     | ENSEMBLE DE JOINTS INCLUANT ARTICLES # 5,11,12, 13, 14, ET 15, 16, 17 |



**SABLEUSES PPB-346/646/1046 : SYSTÈME COMBINÉ RC-176/RC-186**  
VUE EXPLOSÉE





## SABLEUSES PPB-346/646/1046 : SYSTÈME COMBINÉ RC-176/RC-186

### LISTE DES PIÈCES

| #  | STOCK  | DESCRIPTION                                |
|----|--------|--|
| 1  | 713000 | VAISSEAU PRESSION SEUL. (PPB-346)          |
|    | 723000 | VAISSEAU PRESSION SEUL. (PPB-646)          |
|    | 733000 | VAISSEAU PRESSION SEUL. (PPB-1046)         |
| 2  | 610056 | KIT DE PORTE (ANCIENNE VERSION)            |
|    | 740102 | KIT DE PORTE (SERIE LG)                    |
| 3  | 618241 | JOINT PORTE DE VISITE (ANCIENNE VERSION)   |
|    | 740101 | JOINT PORTE DE VISITE (SERIE LG)           |
| 4  | 740001 | ESSIEU (PPB-346)                           |
|    | 740002 | ESSIEU (PPB- 646)                          |
| 5  | 608822 | VALVE À AIR AV-186 1¼" <sup>1</sup>        |
| 6  | 608847 | VALVE ASSEMBLÉE PMV-186 <sup>2</sup>       |
| 7  | 740004 | "O" RING (ANCIENNE VERSION)                |
|    | 740100 | "O" RING (SÉRIE LG)                        |
|    | 740104 | 'O" RING POUR 10pi <sup>3</sup> (SÉRIE LG) |
| 8  | 740007 | 5" PLONGEUR (ANCIENNE VERSION)             |
|    | 610044 | 5" PLONGEUR (SÉRIE LG)                     |
| 9  | 611053 | SÉPARATEUR D'EAU 1¼"                       |
| 10 | 630884 | BOUCHON MÂLE PA 1 ¼"                       |
| 11 | 607051 | PORTE BUSE ALUM. NH-¾"                     |
| 12 | 611022 | MANOMÈTRE ¼"                               |
| 13 | 740006 | ROUE                                       |
| 14 | 606003 | TUYAU ¾" SBH                               |
| 15 | 630801 | MAMELON 1¼"                                |
| 16 | 630111 | MAMELON 6" X ¼"                            |
| 17 | 324570 | "PUSH IN" ⅛"                               |
| 18 | 632214 | ADAPTATEUR ¼" À ⅛"                         |
| 19 | 632018 | TÉ ⅛" FF                                   |
| 20 | 630805 | MAMELON 1¼" x 3"                           |
| 21 | 630851 | COUDE PA 90 MF 1¼"                         |
| 22 | 632026 | COUDE MF ⅛"                                |
| 23 | 608105 | VALVE À BILLE 1¼"                          |
| 24 | 632002 | MAMELON HEX. ⅛"                            |
| 25 | 770180 | RÉDUCTEUR 2" X 1¼" BST                     |
| 26 | 630840 | "TÉ" 1¼"                                   |

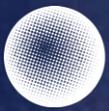
| #      | STOCK  | DESCRIPTION  |
|--------|--|--|
| 27     | 608230   | VALVE DE DRAINAGE                                      |
| 28     | 770100   | BOYAU DE POUSSÉE ASSEMBLÉ (28-A-B-C)                   |
| 28A    | 607087   | ÉMERILLON D'INSERTION DE BOYAU 1¼"                     |
| 28B    | 607088   | COLLIER DE SERRAGE À DEUX BOULONS                      |
| 28C    | 770101   | BOYAU DE POUSSÉE 30" X 1¼"                             |
| 29     | 630838   | CROIX DE COUPLAGE 1¼"                                  |
| 30     | 608821   | ASSEMBLAGE VALVE AV-176 <sup>3</sup>                   |
| 31     | 630864   | COUPLEUR 1 ¼" X ¼"                                     |
| 32     | 611035   | FILTRE DE LIGNE D'AIR                                  |
| 33     | 632232   | COUDE MF 90° X ¼"                                      |
| 36     | 776100   | PPB 346<br>BOYAU 1" X 50' AVEC RACCORDS QCN-NHN        |
|        | 776101   |  |
|        | 776102   | BOYAU EXTENSION 1" X 50' AVEC RACCORDS QCN-QCN         |
|        | 776125   | PPB 646/1046<br>BOYAU 1 1/4" X 50' AVEC QCN-NHN        |
| 776127 | BOYAU 1 1/4" X 50' SANS RACCORDS                   |  |
| 776128 | BOYAU EXTENSION 1 1/4" X 50' AVEC RACCORDS QCN-QCN |  |
| 37     | 607001   | QC-1" RACCORD NYLON (346)                              |
|        | 607011   | QC-1-¼" RACCORD NYLON (646)                            |
| 38     | 607018   | RACCORD DE BUSE 1" NYLON (346)                         |
|        | 607019   | RACCORD DE BUSE 1 1/4" NYLON (646)                     |
| 39     | 605204   | BUSE TUNGSTÈNE VENTURI DCV-4 (MODÈLE 346)              |
|        | 605205   | BUSE TUNGSTÈNE VENTUR1 DCV-5 (MODÈLE 646)              |
| 40     | 618016   | RONDELLE DE BUSE NW-1                                  |
| 41     | 618005   | RONDELLE COUPLAGE NYLON                                |
| 42     | 606193   | BOYAU DOUBLE DE CONTRÔLE À DISTANCE, 55' AVEC RACCORDS |
| 43     | 908006   | COMMANDE À DISTANCE PNEUMATIQUE <sup>4</sup>           |
| 44     | 607075   | TC- 1¼" NCV  |

<sup>1</sup>Voir détails des pièces page 24

<sup>2</sup>Voir détails des pièces page 25

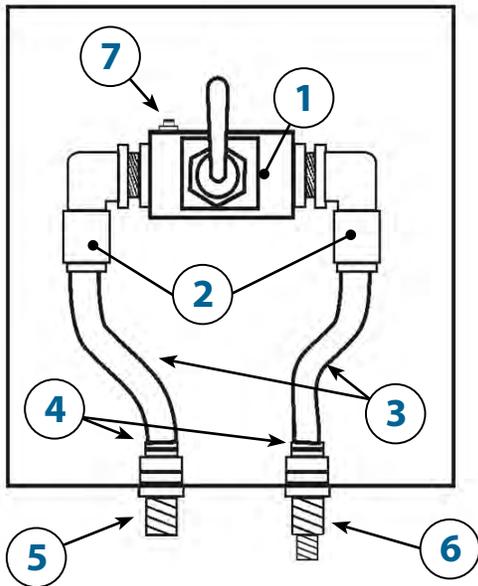
<sup>3</sup>Voir détails des pièces page 20

<sup>4</sup>Voir détails des pièces page 29



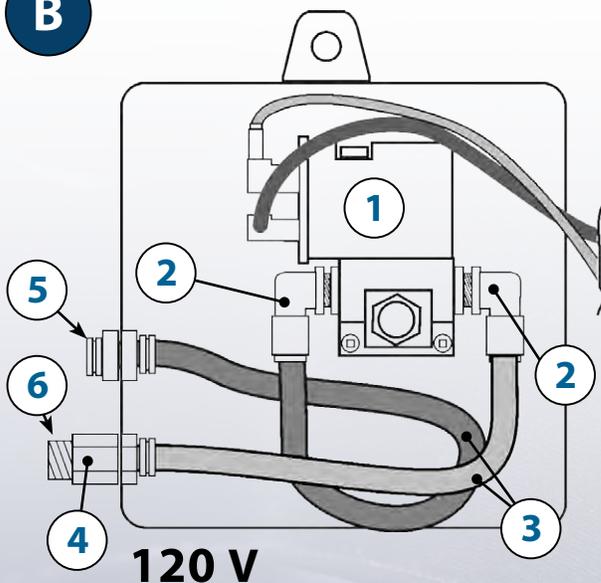
## SABLEUSES PPB-346/646/1046 : SYSTÈME COMBINÉ RC-176/RC-186 BOITIERS DE COMMANDES ÉLECTRIQUES - DÉTAILS DES PIÈCES

**A**

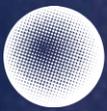


| # | STOCK  | DESCRIPTION                                  |
|---|--------|--|
| A | 616075 | ASSEMBLAGE BOITE COMPLET                     |
| 1 | 608528 | VALVE PILOTE TAC 2 #41V                      |
| 2 | 324561 | RACCORD «PUSH-IN» 90° 1/8" NPT 1/4" TU       |
| 3 | 324571 | TUBE POLYURÉTHANE 1/4" BLEU (VENDU AU PIED)  |
| 4 | 324503 | RACCORD «PUSH-IN BULKHEAD» 1/4" T X 1/4" FPT |
| 5 | 632202 | MAMELON HEXAGONAL PL 1/4" 122B               |
| 6 | 633214 | MAMELON HEX. 1/4 X 1/8                       |
| 7 | 632050 | BOUCHON 1/8 M                                |

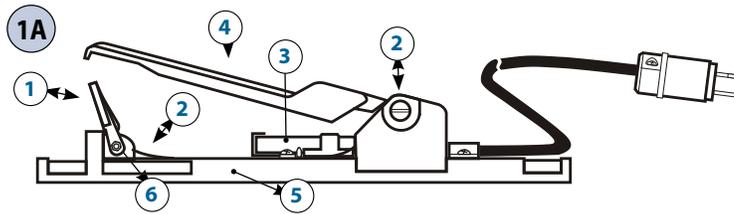
**B**



| # | STOCK  | DESCRIPTION                                 |
|---|--------|---|
| 1 | 608568 | VALVE SOLÉNOÏDE                             |
| 2 | 324561 | RACCORD «PUSH-IN» 90° 1/8" NPT 1/4" TU      |
| 3 | 324571 | TUBE POLYURÉTHANE 1/4" BLEU (VENDU AU PIED) |
| 4 | 324502 | UNION «BULKHEAD» 1/4" TYPE «PUSH-IN»        |
| 5 | 324503 | RACCORD PUSH IN BULKHEAD 1/4" T X 1/4" FPT  |
| 6 | 632202 | MAMELON HEX. 1/4"                           |

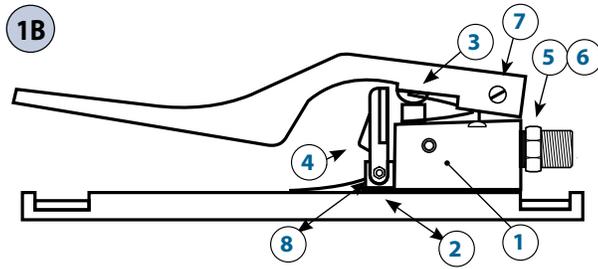


### MANETTE DE CONTRÔLE ÉLECTRIQUE



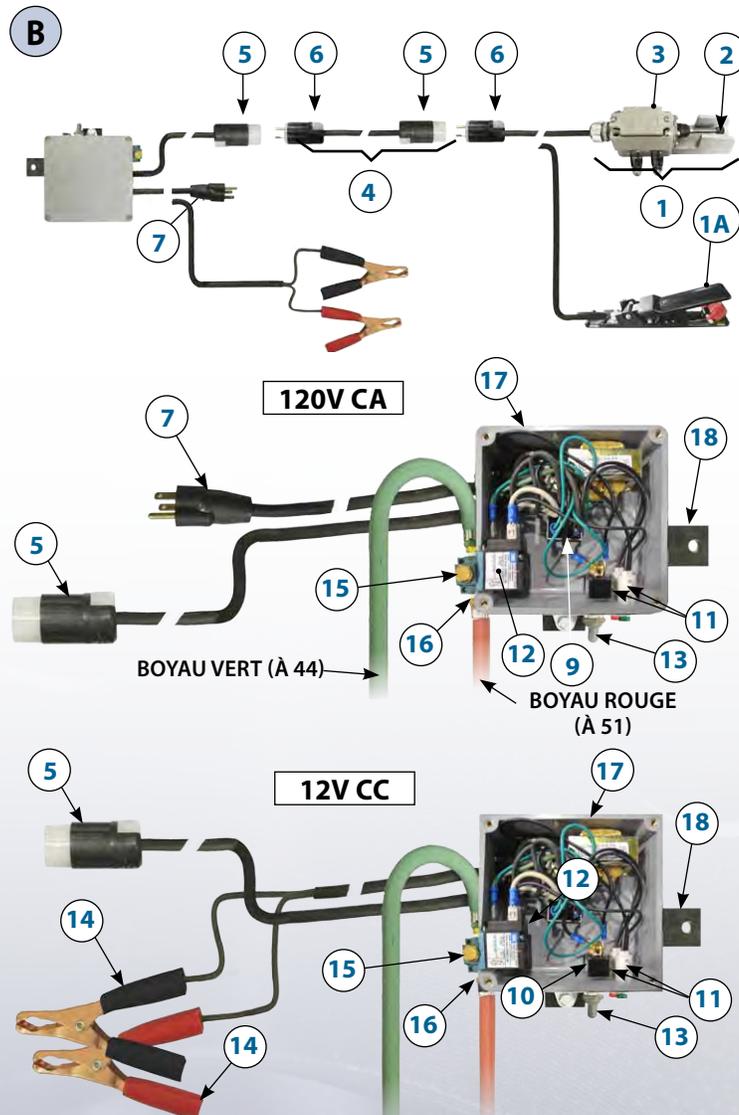
| #  | STOCK  | DESCRIPTION                    |
|----|--------|--------------------------------|
| 1A | 770160 | Commande à distance électrique |
| 1  | 770051 | Levier de sécurité             |
| 2  | 770052 | Ressort                        |
| 3  | 770063 | Interrupteur                   |
| 4  | 770054 | Poignée                        |
| 5  | 770055 | Base                           |
| 6  | 770060 | Vis à épaulement               |

### MANETTE DE CONTRÔLE PNEUMATIQUE



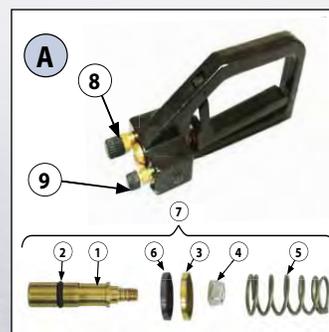
| #  | STOCK  | DESCRIPTION   |
|----|--------|---|
| 1B | 908006 | Commande à distance pneumatique                             |
| 1  | 770061 | Ensemble de réparation pour commande à distance pneumatique |
| 2  |        |   |
| 3  |        |   |
| 4  | 770062 | Volet de sécurité   |
| 5  | 632214 | Mamelon hex. 1/4" NPT x 1/8" c/a bille ST                   |
| 6  |        | Mamelon hex. 1/8" NPT x 1/4" c/a bille ST                   |
| 7  | 770052 | Ressort   |
| 8  | 770060 | Vis à épaulement  |

### OPTION CONTRÔLE À DISTANCE ÉLECTRIQUE 12 VOLTS DC / 120 VOLTS

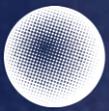


| B  | STOCK  | DESCRIPTION                                    |
|----|--------|--|
|    | 616068 | Contrôle à distance 12 V DC (comprend 5 et 7)  |
|    | 616070 | Contrôle à distance 120 V AC (comprend 5 et 7) |
| 1  | 616120 | Manette de contrôle électrique (Ancien modèle) |
| 1A | 770160 | Manette de contrôle électrique (Modèle actuel) |
| 2  | 616101 | Corps de manette (Ancien modèle)               |
| 3  | 616130 | Interrupteur complet (Ancien modèle)           |
| 4  | 616519 | Câble de rallonge 30'                          |
|    | 616520 | Câble de rallonge 55'                          |
|    | 616522 | Câble de rallonge 105'                         |
| 5  | 616411 | Prise  |
| 6  | 616410 | Fiche électrique                               |
| 7  | 616185 | Cordon et fiche électrique                     |
| 8  | 617205 | Transfo 120-12 Volts                           |
| 9  | 617240 | Diode  |
| 10 | 617014 | Interrupteur E3                                |
| 11 | 617104 | Lampe témoin rouge 12 V                        |
|    | 617105 | Lampe témoin verte 12 V                        |
| 12 | 608565 | Valve solénoïde 12 Volts NC                    |
| 13 | 617019 | Protecteur d'interrupteur E3                   |
| 14 | 616105 | Pince 12 Volts (paire)                         |
| 15 | 608284 | Silencieux 1/8" MPT                            |
| 16 | 632273 | Adaptateur PL 1/4" x 1/8" MPT                  |
| 17 | 617336 | Boîte de jonction                              |
| 18 | 616096 | Plaque support de contrôle                     |

### MANETTE DE CONTRÔLE ÉLECTRIQUE (EN "D")



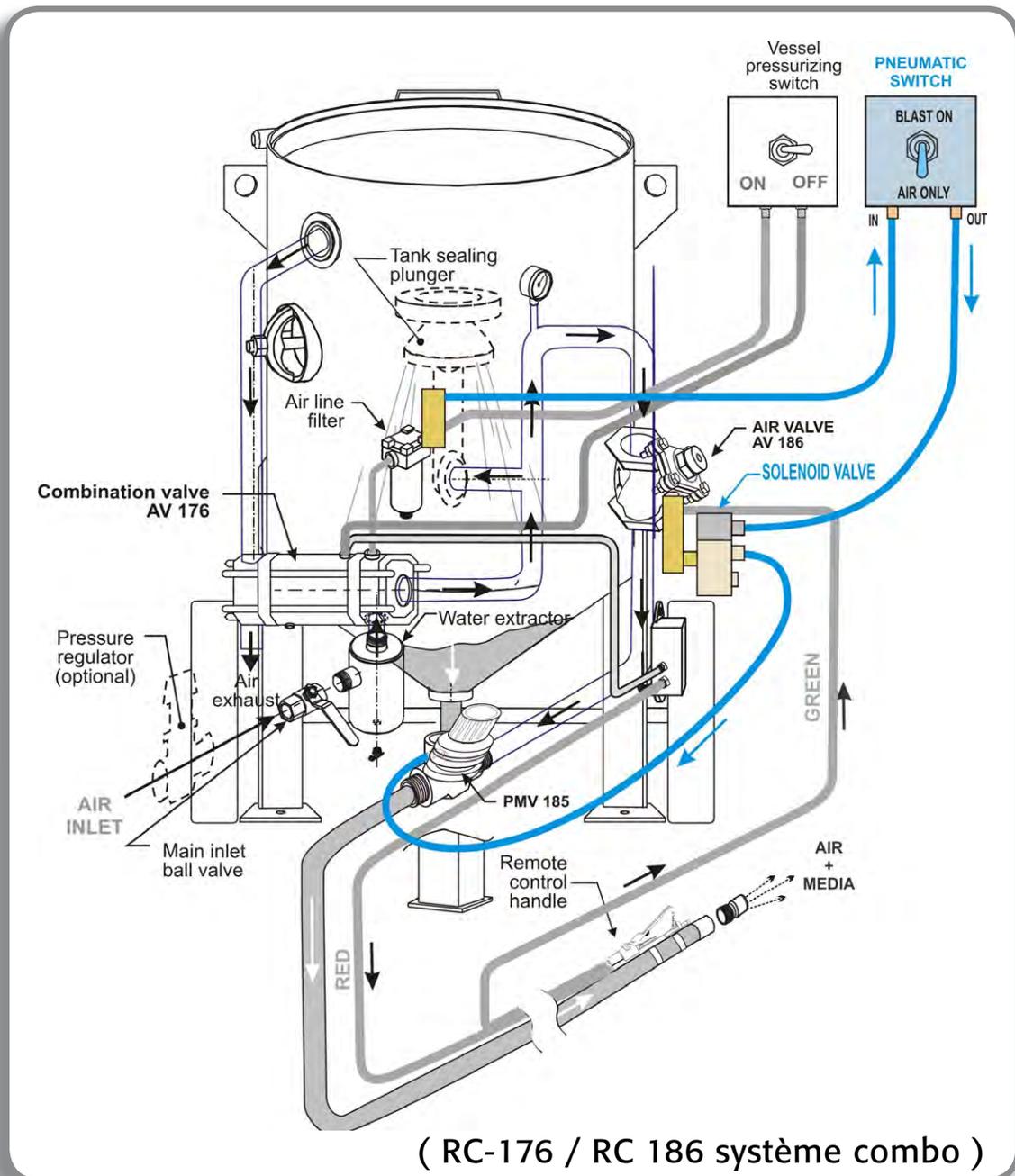
| A | STOCK  | DESCRIPTION                  |
|---|--------|------------------------------|
|   | 608800 | Manette de contrôle complète |
| 1 | 608806 | Piston                       |
| 2 | 608808 | "O" ring                     |
| 3 | 608810 | Rondelle                     |
| 4 | 608809 | Écrou                        |
| 5 | 608807 | Ressort                      |
| 6 | NPN    | Rondelle caoutchouc          |
| 7 | 608804 | Kit de réparation            |
| 8 | 632002 | Mamelon 1/8"                 |
| 9 | 632202 | Mamelon 1/4"                 |

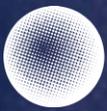


## SYSTÈMES DE CONTRÔLE MANUEL OPTION AIR SEULEMENT / SABLAGE

### PRINCIPE DE FONCTIONNEMENT

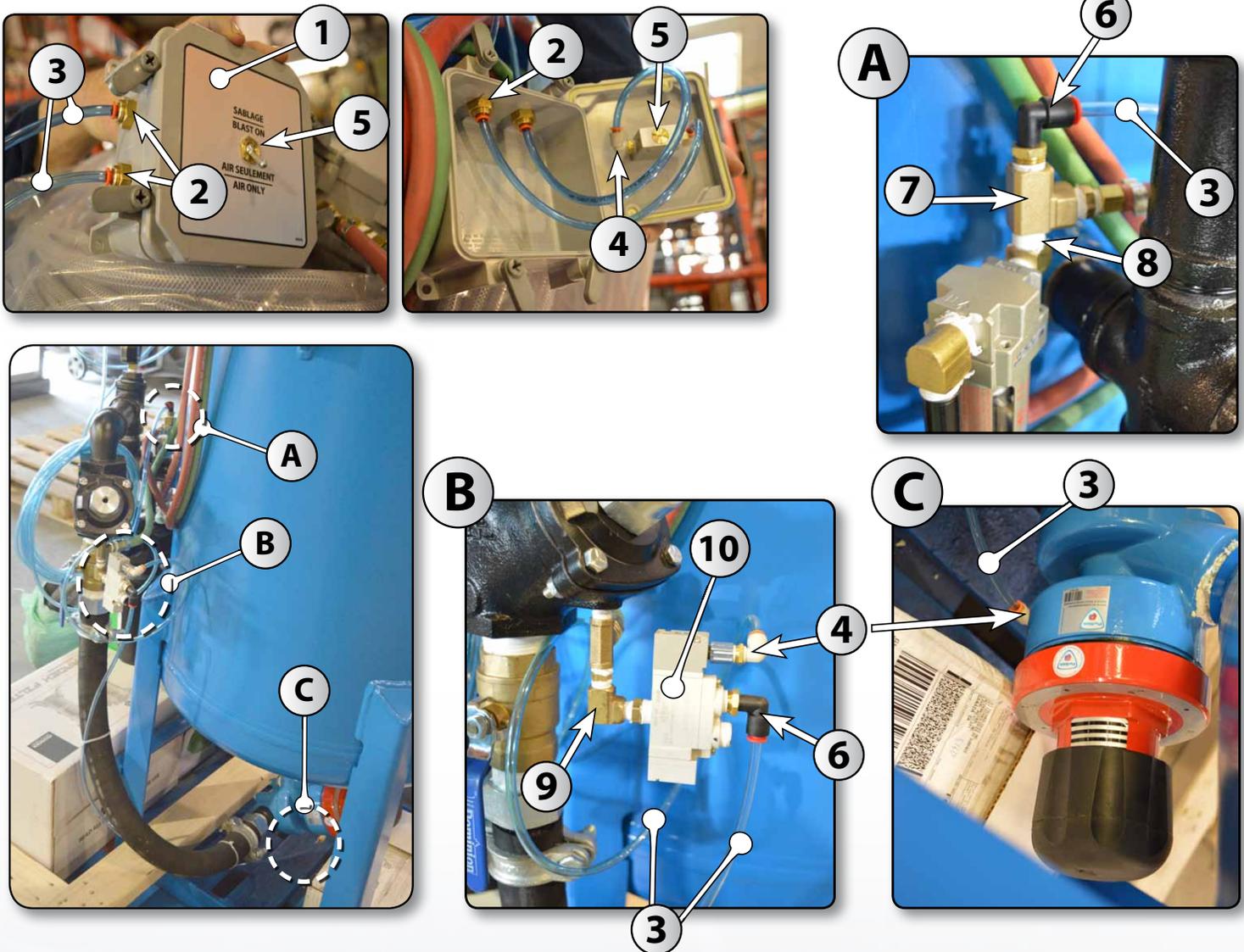
Par le biais de l'interrupteur pneumatique [5], on peut désactiver le sablage afin de pouvoir souffler de l'air uniquement en le mettant sur la position : AIR SEULEMENT, et lorsqu'on bascule cet interrupteur sur SABLAGE, le processus de sablage peut reprendre normalement.





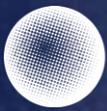
## SYSTÈMES DE CONTRÔLE MANUEL (SUITE) OPTION AIR SEULEMENT / SABLAGE

### Boîtier de commande



| # | STOCK  | DESCRIPTION                       |
|---|--------|-----------------------------------|
| 1 | 617336 | BOITE DE JONCTION 5"X 5" X 2" PVC |
| 2 | 324502 | RACCORD PUSH-IN UNION 1/4"        |
| 3 | 324571 | TUBE BLEU 1/4"                    |
| 4 | 324561 | PUSH-IN 90° 1/8" NPT x 1/4" TU    |
| 5 | 608528 | VALVE PILOTE TAC 2 #41V           |

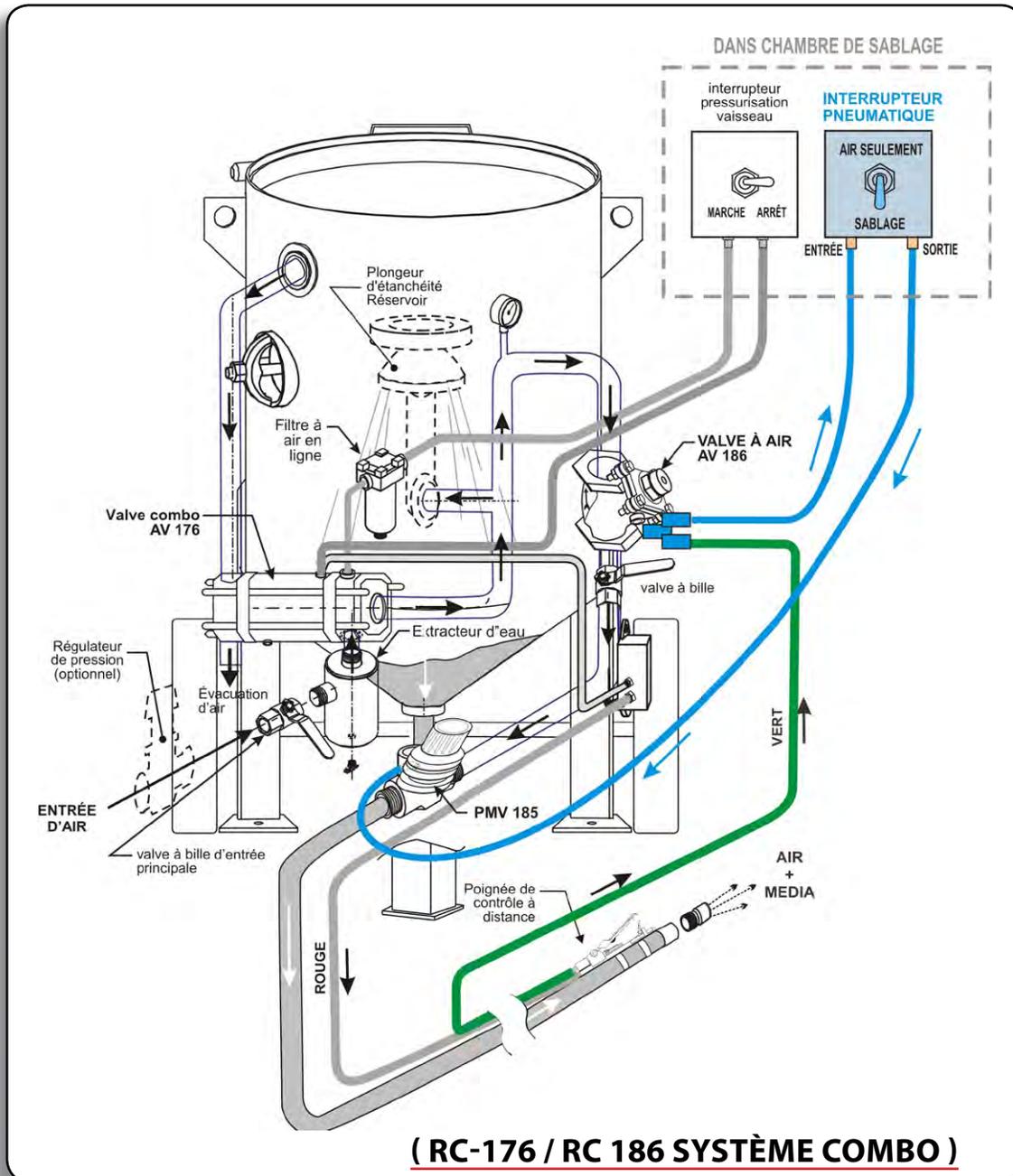
| #  | STOCK  | DESCRIPTION                  |
|----|--------|------------------------------|
| 6  | 324560 | PUSH-IN 1/4" @ 90°           |
| 7  | 632226 | TÉ 1/4" EN LAITON            |
| 8  | 632232 | COUDE LAITON BP 1/4" 90° M/F |
| 9  | 632233 | COUDE LAITON BP 90° F/F 1/4" |
| 10 | 608534 | VALVE SOLÉNOÏDE              |

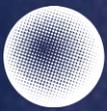


## SYSTÈMES DE CONTRÔLE MANUEL POUR CHAMBRE DE SABLAGE OPTION AIR SEULEMENT / SABLAGE

### PRINCIPE DE FONCTIONNEMENT

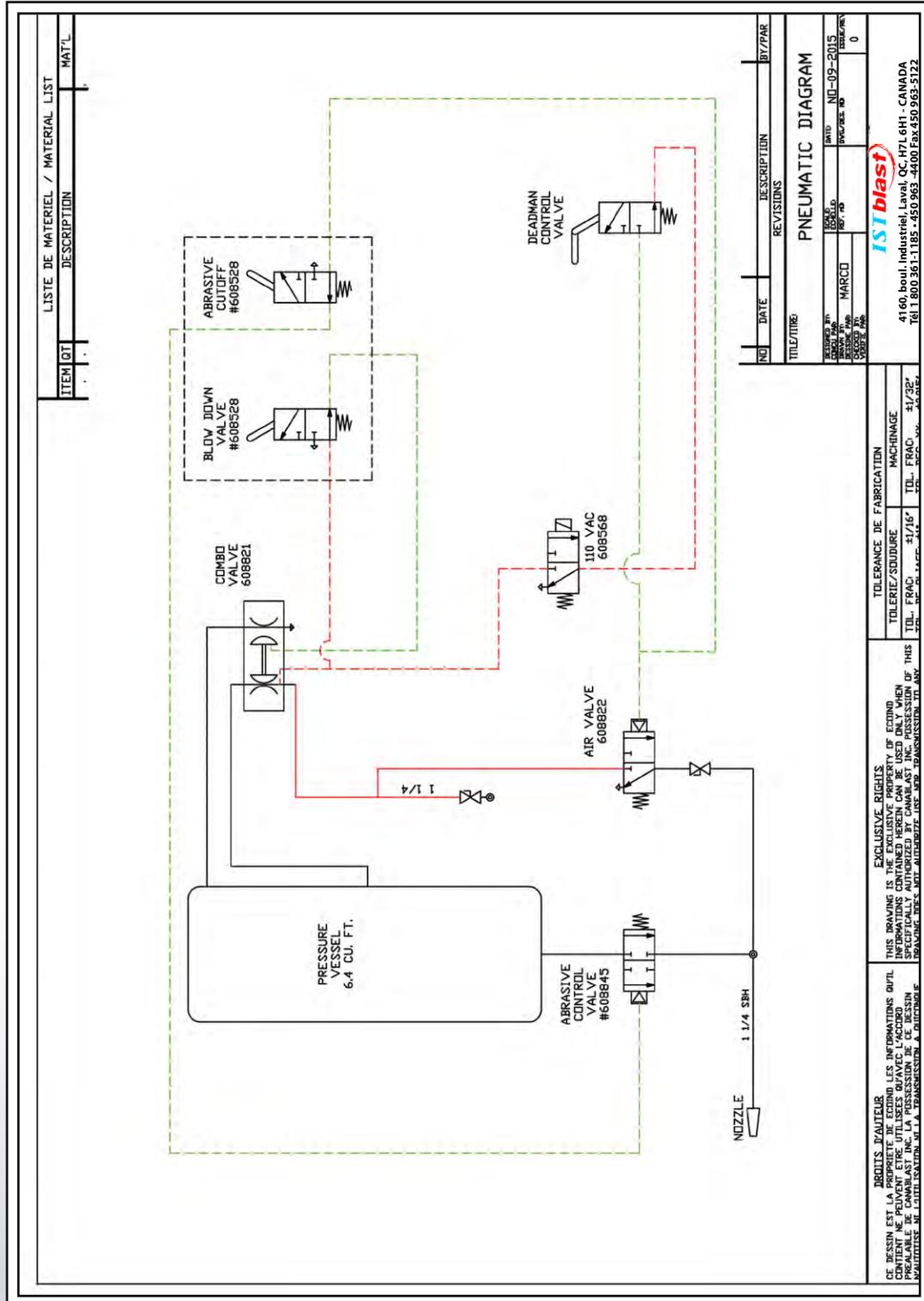
Par le biais de l'interrupteur pneumatique (placé dans la chambre de sablage), on peut désactiver le sablage afin de pouvoir souffler de l'air uniquement en le mettant sur la position : AIR SEULEMENT, et lorsqu'on bascule cet interrupteur sur SABLAGE, le processus de sablage peut reprendre normalement. Pour liste des pièces, se référer à la page 33

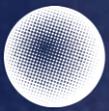




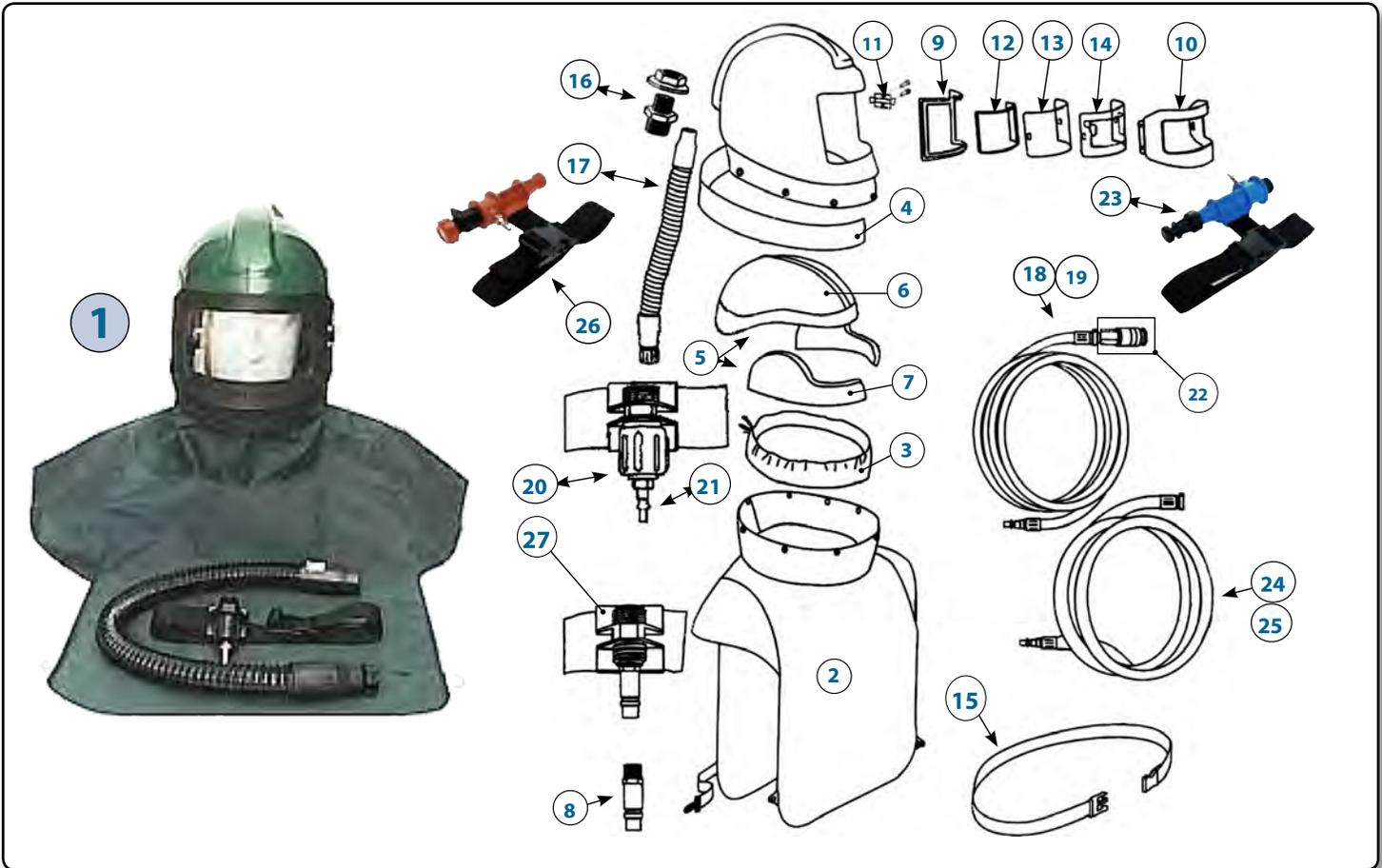
## SYSTÈMES DE CONTRÔLE MANUEL POUR CHAMBRE DE SABLAGE

### SCHÉMA PNEUMATIQUE

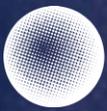




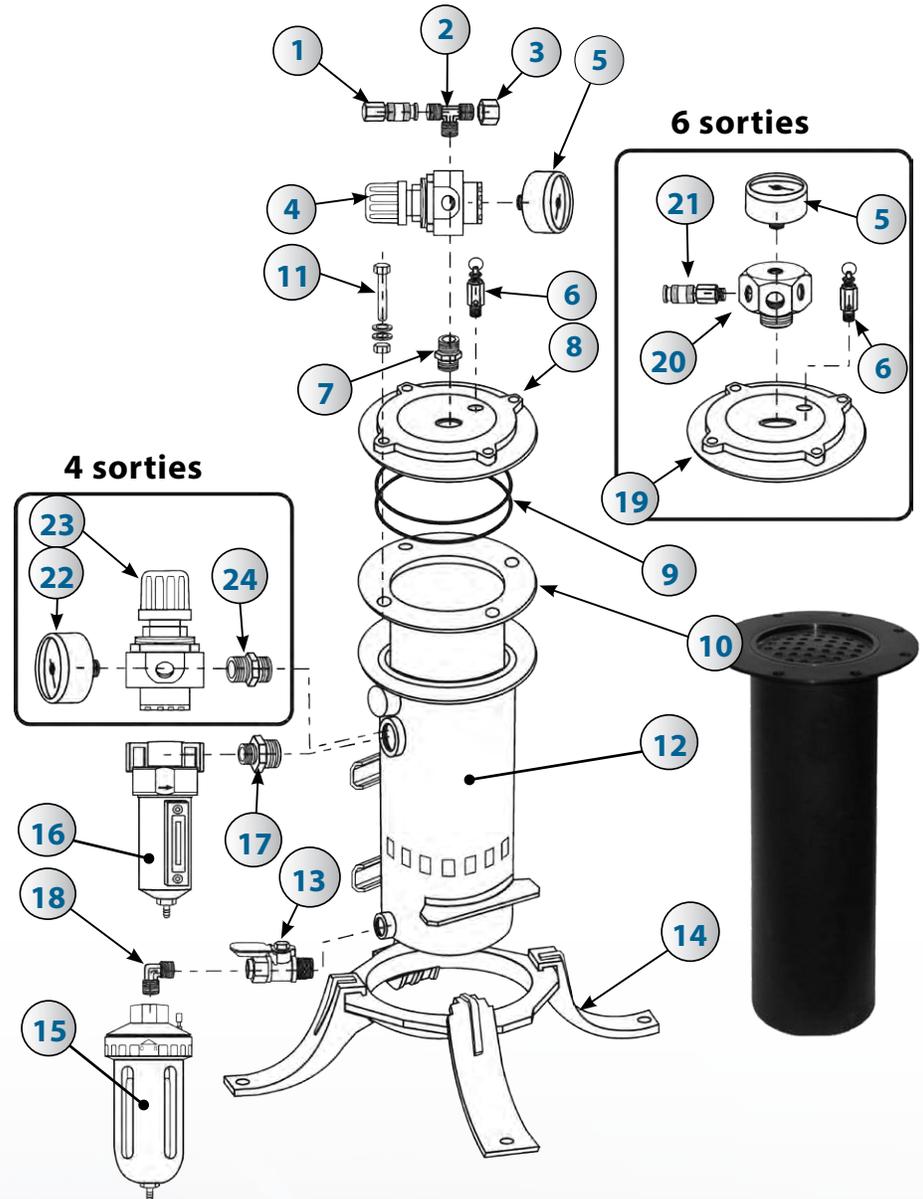
## ASSEMBLAGE CAGOULE NOVA 2000



| #  | STOCK  | DESCRIPTION                                     | #  | STOCK  | DESCRIPTION                                      |
|----|--------|---|----|--------|--|
| 1  | 603500 | ENSEMBLE NOVA 2000                              | 15 | 603521 | CEINTURE & BOUCLE                                |
| 2  | 603520 | CAPE DE NYLON 28                                | 16 | 603522 | ENSEMBLE D'ENTRÉE D'AIR                          |
| 3  | 603502 | BAVETTE INTÉRIEUR                               | 17 | 603515 | BOYAU RESPIRATOIRE                               |
| 4  | 603503 | BANDE DE CAPE                                   | 18 | 603523 | BOYAU D'AIR RESPIRABLE 25' X 3/8"                |
| 5  | 603517 | CÔNE POUR CHAPEAU & REMBOURRAGE DE CÔTÉ (LARGE) | 19 | 603524 | 50' X 3/8" BOYAU AIR RESPIRABLE                  |
| 6  | 603504 | CÔNE POUR CHAPEAU                               | 20 | 603516 | VALVE DE CONTRÔLE DU DÉBIT AVEC CEINTURE         |
| 7  | 603505 | REMBOURRAGE DE CÔTÉ                             | 21 | 603519 | RACCORD RAPIDE 1/4" MNPT                         |
| 8  | 603506 | RACCORD RAPIDE 3/8" MNPT                        | 22 | 603525 | RACCORD RAPIDE 1/4" MNPT                         |
| 9  | 603507 | JOINT DE FENÊTRE                                | 23 | 603538 | TUBE REFROIDISSEUR AVEC FILETAGE MBSP & CEINTURE |
| 10 | 603508 | VISIÈRE   | 24 | 603526 | BOYAU D'AIR RESPIRABLE 50' X 1/2"                |
| 11 | 603509 | BRIDE & ÉCROUS                                  | 25 | 603527 | BOYAU D'AIR RESPIRABLE 100' X 1/2"               |
| 12 | 603514 | VISIÈRES INTÉRIEURES (10 PAQUETS)               | 26 | 603511 | TUBE RÉCHAUD AVEC FILETAGE MBSP & CEINTURE       |
| 13 | 603512 | VISIÈRES EXTÉRIEURES (50 PAQUETS)               | 27 | 603528 | VALVE DE CONTRÔLE DU DÉBIT 1/2"                  |
| 14 | 603513 | VISIÈRES DÉTACHABLES (50 PAQUETS)               |    |        |  |



## PURIFICATEUR D'AIR RADEX



| #        | STOCK         | DESCRIPTION                               |
|----------|---------------|---|
| <b>A</b> | <b>603600</b> | <b>FILTRE RADEX ASSEMBLÉ</b>              |
| 1        | 603601        | RACCORD RAPIDE FEMELLE 3/8"               |
| 2        | 603602        | "TÉ" EN LAITON 3/8"                       |
| 3        | 603603        | BOUCHON EN LAITON 3/8"                    |
| 4        | 603604        | RÉGULATEUR À PRESSION ( SANS MANOMÈTRE)   |
| 5        | 603605        | MANOMÈTRE                                 |
| 6        | 603606        | VALVE DE SÛRETÉ 125 PSI 1/4"NPT           |
| 7        | 603607        | MAMELON HEX., LAITON, 3/8"                |
| 8        | 603608        | COUVERCLE DE FILTRE                       |
| 9        | 603609        | "O"- RING, ENSEMBLE DE 2                  |
| 10       | 603050        | CARTOUCHE FILTRANTE                       |
| 11       | 603611        | BOULONS, ÉCROUS, RONDELLES, ENSEMBLE DE 4 |
| 12       | 603612        | CORPS DE FILTRE                           |

| #  | STOCK  | DESCRIPTION                           |
|----|--------|---------------------------------------|
| 13 | 603613 | ROBINET DE DRAINAGE, LAITON 1/4", NPT |
| 14 | 603614 | BASE                                  |
| 15 | 603615 | DRAIN AUTOMATIQUE 1/4", NPT           |
| 16 | 603616 | FILTRE DE BRUME 1/2", ASSEMBLÉ        |
| 17 | 603617 | MAMELON RÉDUCTEUR, LAITON, 1" X 1/2"  |
| 18 | 603618 | COUDE, LAITON, 1/4"                   |
| 19 | 603619 | COUVERCLE DE FILTRE 6 SORTIES         |
| 20 | 603620 | MANIFOLD 6 SORTIES                    |
| 21 | 603621 | RACCORDS                              |
| 22 | 603622 | MANOMÈTRE                             |
| 23 | 603623 | RÉGULATEUR À GRAND DÉBIT              |
| 24 | 603624 | CONNECTEUR 1", NPT                    |

